

# 000 001 002 003 004 005 006 007 008 009 010 011 012 013 014 015 016 017 018 019 020 021 022 023 024 025 026 027 028 029 030 031 032 033 034 035 036 037 038 039 040 041 042 043 044 045 046 047 048 049 050 051 052 053 **GAPONET: NONLINEAR OPERATOR LEARNING FOR BRIDGING THE HUMANOID SIM-TO-REAL GAP**

005 **Anonymous authors**

006 Paper under double-blind review

## ABSTRACT

011 The sim-to-real gap, arising from imperfect actuator modeling, contact dynamics,  
012 and environmental uncertainty, poses fundamental challenges for deploying  
013 simulated policies on physical robots. In humanoids, object manipulation further  
014 amplifies this gap: end-effector payloads alter joint inertia, gravity torques, and  
015 transmission efficiency, introducing state- and payload-dependent nonlinearities.  
016 Yet existing approaches lack both systematic analysis and a generalizable rep-  
017 resentation of this payload-induced degradation. To address this limitation, we pro-  
018 pose **GapONet**, a payload-conditioned nonlinear operator that maps simulation  
019 context functions to residual actions for hardware. We then introduce a payload-  
020 aware (collect–analyze–solve) framework to learn this operator **GapONet**. First,  
021 we curate a sim-real paired dataset **TWINS** spanning multiple payloads, robots,  
022 motions, actuation rates, and simulators, comprising more than 11,298 motion  
023 sequences. Second, we perform payload-aware system identification to isolate  
024 payload-related effects and quantify their contributions, and analyze sim-to-real  
025 gaps across different simulators. Third, we train the operator **GapONet** to predict  
026 delta action for real-time, generalized, payload-conditioned compensation. We  
027 further introduce actuation functions and sensor predictors, which enable parallel  
028 RL training of **GapONet** with substantially reduced energy consumption. While  
029 tracking unseen motions, **GapONet** keeps the incidence of large sim-to-real gaps  
030 below 0.09%, whereas competing methods remain near 10%. By correcting upper-  
031 body gaps, **GapONet** also stabilizes lower-body locomotion tracking, laying the  
032 foundation for improved performance in humanoid loco-manipulation tasks.

## 1 INTRODUCTION

035 Policies trained in simulation benefit from GPU acceleration and massively parallel sampling, en-  
036 abling fast and scalable optimization under approximate physics such as mass, friction, and damp-  
037 ing (Makoviychuk et al., 2021; Tan et al., 2018). However, object interactions in the real world often  
038 diverge from these idealizations due to unmodeled or state-dependent effects, most notably in fric-  
039 tion, inertia, and contact—leading to a persistent model–plant mismatch (Tobin et al., 2017; Zhao  
040 et al., 2020). This sim-to-real gap is further exacerbated in humanoids that manipulate objects of  
041 different masses. Variations in end-effector payload induce coupled drifts in equivalent joint inertia,  
042 gravity–torque amplitudes via center-of-mass and lever-arm shifts, transmission friction and effi-  
043 ciency, thereby altering closed-loop dynamics (Spong et al., 2006). Yet during policy training, these  
044 payload-dependent adjustments are typically simplified or held fixed, which leaves the gap largely  
045 unaddressed. The sim-to-real gap can grow in complex, nonpredictive ways, posing a substantial  
046 obstacle to robust policy transfer and reliable real-world deployment (Zhang et al., 2023).

047 Prevailing approaches either calibrate simulators via system identification to tune masses, frictions,  
048 and damping (Ljung, 1998; Åström & Eykhoff, 1971; Nelles, 2002); broaden training distributions  
049 through domain randomization and observation noise to reduce overfitting (Mehta et al., 2020; Tobin  
050 et al., 2017; Chen et al., 2021; Laskey et al., 2017; Zhang et al., 2020; Matas et al., 2018); or stage  
051 learning with curricula or progressively harder terrains to harden policies over time (Luo et al., 2020;  
052 Wang et al., 2021; Peng et al., 2020; Heess et al., 2017) to bridge the sim-to-real gap. However, the  
053 interacted object (payload) is a structured operating condition, not mere noise (Slotine & Li, 1987): it  
deterministically alters gravity loading, effective inertia, dissipation, and hence the closed-loop  
gain/phase under PD control. Single-point identification cannot capture behavior across payloads,

and domain randomization or curricula largely treat the payload as unstructured uncertainty. Thus, while these strategies can improve robustness, they hinge on manual design (randomization ranges, noise schedules, curriculum pacing) and provide limited diagnostic attribution. Critically, they do not yield a generalizable representation of the sim-to-real gap for humanoid interaction.

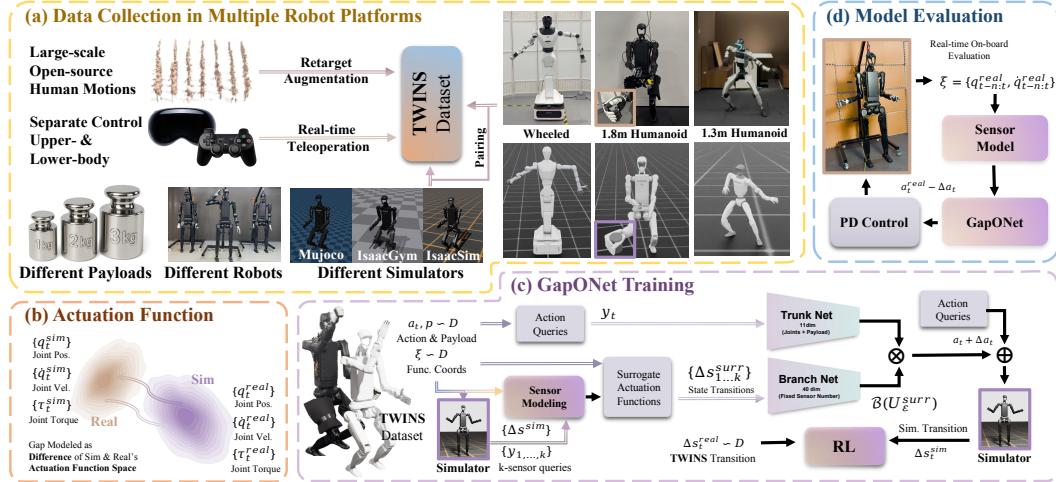


Figure 1: **The overall architecture of both data collection and GapONet training.** (a) **TWINS**, a paired sim-real dataset via motion retargeting and real-time teleoperation across diverse payloads, robots, and simulators. (b) The sim-real gap is formulated as a discrepancy between *actuation function* spaces, providing functional coordinates. (c) **GapONet** learns a payload-conditioned nonlinear operator that maps simulation context to residual actions, and training uses parallel RL. (d) Online evaluation on unseen hardware with PD control and sensor modeling to quantify sim-real alignment.

A complementary line of work learns dynamics directly from real data, either as state-transition models or action-to-effect maps (Shi et al., 2019; Xiao et al., 2024; He et al., 2025). From a control standpoint, however, identifying payload-dependent dynamics from passive logs requires persistence of excitation and explicit treatment of operating conditions. In practice, motion patterns, contact regimes, and payload values co-vary, so a single black-box model fit to mixed data tends to entangle payload effects with task-specific artifacts, yielding spurious correlations. As a result, such models often need large volumes of paired sim-real trajectories to cover the space and still exhibit poor cross-payload and unseen-motion generalization. The missing ingredient is a representation that disentangles exogenous operating parameters from state evolution, rather than collapsing them into a single dynamics model. Such a formulation enables a more faithful mapping between the simulator and real-world domains.

We present a (collect–analyze–solve) framework to learn this representation for bridging the sim-to-real gap in humanoids. We first curate **TWINS**, a time-synchronized sim-real corpus with a structured factorial design. Unlike prior collections (Wu et al., 2024; Mao et al., 2024; AgiBot-World-Contributors et al., 2025), our dataset design over diverse payload levels, humanoid platforms, actuation rates, simulations, and motion families, enabling further controlled analyses. To clarify the **GapONet**’s learning target, we first perform gray-box, block-wise system identification atop a PD control model, attributing error reductions to specific payload-related terms and quantifying their contributions. We then analyze identical motions across payloads and simulators, showing structured residuals dominated by actuator nonlinearities, which motivates a more generalizable nonlinear operator rather than a pointwise approximation function.

We then propose **GapONet**, a payload-conditioned nonlinear operator that maps simulation context functions to a residual actions for hardware. Our operator is parameterized with a branch–trunk decomposition (Lu et al., 2019): The branch net encodes the local dynamics of the physical world in which our robot resides as a function, and the trunk network encodes the input variables to that function, including payload weight and target pose. This separation provides a strong structural inductive bias, disentangling the conditioning context from the queried response, thereby enhancing the oper-

108 ator’s generalization capacity. We also propose the sensor predictor, enabling parallel RL training  
 109 of **GapONet** with lower energy cost while preserving generalization beyond pointwise regression.  
 110 While tracking unseen motions, **GapONet** keeps the incidence of large sim-to-real gaps below  
 111 0.09%, whereas competing methods remain near 10%. By correcting upper-body gaps, **GapONet**  
 112 also stabilizes lower-body locomotion tracking, laying the foundation for improved performance in  
 113 humanoid loco-manipulation tasks.

114 This paper makes three primary contributions:  
 115

- 116 • We develop a sim-real data collection pipeline and we curate the first dataset **TWINS** fo-  
 117 cusing on payload-induced sim-real gap across multiple payloads, robots, motions, and  
 118 simulators.
- 119 • We reproduced over 30 hours of real data across four simulators and conducted controlled,  
 120 *ceteris paribus* comparisons, yielding quantitative evidence that sim-to-sim evaluation im-  
 121 proves the deployability of humanoid controllers.
- 122 • We introduce **GapONet**, a payload-conditioned nonlinear operator that maps simulation  
 123 context functions to residual actions for hardware, and demonstrate its training via RL.

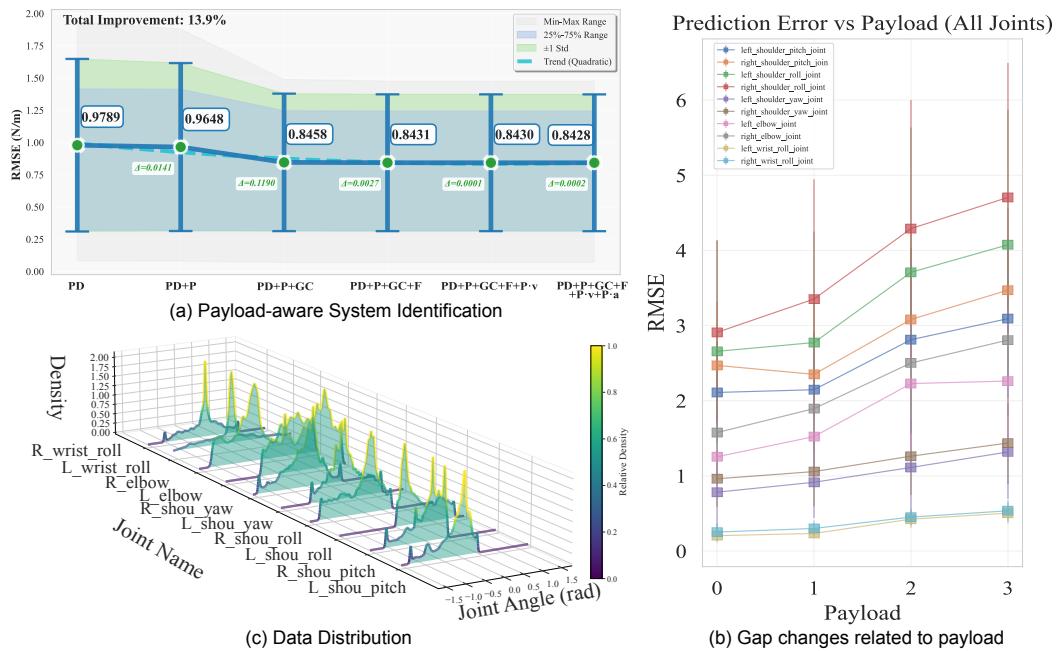
## 126 2 RELATED WORK

128 **Sim-to-Real Gap** Sim-to-real research has largely moved from system identification—calibrating  
 129 masses, frictions, and control gains to align simulation with measurements (Sobanbabu et al., 2025;  
 130 Gu et al., 2024; Zhang et al., 2024)—to domain randomization, which perturbs dynamics and obser-  
 131 vations to harden policies (Peng et al., 2018; Xie et al., 2021; Mehta et al., 2020; Chen et al., 2021).  
 132 The former can deliver high fidelity but typically demands accurate structural assumptions and ex-  
 133 tensive hardware time—a challenge that extends not only to classical system identification (Ljung,  
 134 1998; Miller et al., 2025) but also to nonlinear methods such as neural-network (Hwangbo et al.,  
 135 2019; Boussaada et al., 2018; Kuschewski et al., 1993) and kernel-based models (Deisenroth et al.,  
 136 2013; Zhang et al., 2007), which likewise require substantial data and careful modeling assumptions;  
 137 the latter proved influential for legged and humanoid control (Xie et al., 2020; Margolis et al., 2024;  
 138 Li et al., 2023) yet can bias policies toward conservatism (He et al., 2024). In practice, both families  
 139 often require substantial manual retuning across agents, tasks, and operating regimes, motivating  
 140 data-driven directions that learn from collected data. One line models actuator nonlinearities with  
 141 fine granularity to capture motor-level effects (Hwangbo et al., 2019); another emphasizes residual  
 142 correction, learning delta actions for online compensation with lighter overhead (He et al., 2025).  
 143 In parallel, simulation–real fusion seeks coverage and speed from simulators while retaining real-  
 144 world grounding (Fey et al., 2025; Zhang et al., 2023; Bjelonic et al., 2025; Xu et al., 2025), and new  
 145 benchmarks standardize evaluation (Wu et al., 2024). Despite these advances, both simulator-centric  
 146 and data-centric pipelines still struggle with broad generalization under real-world variability (Mu-  
 147 ratore et al., 2022), which limits general gap-bridging in complex systems, such as humanoids.

148 **Nonlinear Operator Learning** Operator learning aims to model mappings between function  
 149 spaces, rather than pointwise input–output relations (Kovachki et al., 2023). In this setting,  
 150 Unstacked Deep Operator Network (DeepONet) provides a principled architecture with an operator-  
 151 level universal approximation guarantee (Lu et al., 2019). Its branch–trunk decomposition separately  
 152 embeds input functions and query variables, yielding a flexible and theoretically grounded represen-  
 153 tation (Hornik et al., 1989; Lu et al., 2021). Recent work has begun extending operator learning to  
 154 control and engineering, including Hamilton–Jacobi policy iteration (Lee & Kim, 2025), physics-  
 155 informed optimal control (Na & Lee, 2024), and operator-based model-predictive control (de Jong  
 156 et al., 2025). Beyond control, multiphysics applications demonstrate operator surrogates for solution  
 157 fields in materials processing and additive manufacturing, highlighting scalability to complex  
 158 PDE-governed phenomena (Kushwaha et al., 2024). However, these efforts remain largely theory-  
 159 driven or tailored to specific domains, with limited focus on robotics sim-to-real—especially for  
 160 humanoids operating under shifting payload-dependent dynamics. This gap calls for an operator-  
 161 based formulation that can explicitly condition on task and environment variations and learn the  
 functional discrepancies between simulation and reality, while preserving sample efficiency and  
 real-time applicability.

### 162 3 DATA COLLECTION AND GAP ANALYSIS

164 End-effector payloads reshape joint dynamics and closed-loop behavior—raising reflected inertia,  
 165 shifting gravity torques, and coupling with actuator and contact nonlinearities. Divergent simulator  
 166 treatments of these effects produce a persistent, multi-factor sim-to-real gap. This section provides  
 167 a structured diagnosis: Section 3.1 isolates payload-induced terms via gray-box system identi-  
 168 fication; Section 3.3 compares simulators on identical payload-bearing motions under matched  
 169 controllers; Section 3.2 details **TWINS** and its collection pipeline.



193 **Figure 2: System identification and data distribution** (a) Prediction residuals after adding  
 194 payload-related parameters; notably, adding gravity compensation yields a clear improvement. (b)  
 195 The vertical axis shows the change in the joint-wise gap as the payload increases. (c) Data distribu-  
 196 tion of **TWINS**; the z-axis indicates the probability density of each joint action.

#### 198 3.1 PAYLOAD-AWARE SYSTEM IDENTIFICATION

200 Using bipedal humanoids that demand precise control as exemplars (Unitree H1-2 and G1), both  
 201 operate under joint-space PD control tailored to locomotion (details in Section A.4.1). With added  
 202 end-effector payloads  $P$ , we adopt a gray-box identification scheme: start from a rigid PD baseline  
 203 and progressively augment the torque model with physically grounded terms salient in manipulation.  
 204 For each joint, we fit a linear in parameters regression that attributes the sim-to-real discrepancy to  
 205 gravity scaling, reflected inertia, actuator and transmission nonlinearities, and contact compliance,  
 206 and we quantify their marginal contributions:

$$\begin{aligned}
 \tau = & K_p (q_{\text{cmd}} - q) + K_d (\dot{q}_{\text{cmd}} - \dot{q}) + K_v \dot{q} + K_c \tanh\left(\frac{\dot{q}}{\varepsilon}\right) \\
 & + K_{\text{payload}} P \\
 & + K_{P \sin} P \sin q + K_{P \cos} P \cos q \\
 & + K_{P\dot{q}} P \dot{q} + K_{P\ddot{q}} P \ddot{q} \\
 & + \tau_0.
 \end{aligned} \tag{1}$$

214 Here,  $K_p$  and  $K_d$  are proportional and derivative gains;  $K_v$  and  $K_c$  model viscous and Coulomb  
 215 friction with  $\varepsilon$  smoothing the latter;  $K_{\text{payload}}$  scales the main payload  $P$ ;  $K_{P \sin}$  and  $K_{P \cos}$  capture  
 gravity and posture coupling under payload;  $K_{P\dot{q}}$  and  $K_{P\ddot{q}}$  model interactions between payload and

216 joint velocity or acceleration;  $\tau_0$  is a constant bias. The remaining symbols are  $\tau$  for joint torque;  
 217  $q, \dot{q}, \ddot{q}$  for joint position, velocity, and acceleration;  $q_{\text{cmd}}, \dot{q}_{\text{cmd}}$  for commanded references; and  $P$  for  
 218 payload magnitude interpreted as mass or equivalent inertia at the end effector. All  $K$  coefficients  
 219 are identified per joint. This compact form separates baseline PD, friction, and payload dependent  
 220 effects and enables clear attribution of simulation to real error.

221 Using over 2,000 data collected from real robots, we fit Equation (1) by minimizing  $RMSE$  be-  
 222 tween its torque and measurements. Adding payload-dependent terms reduces error Figure 2(a),  
 223 with gravity compensation giving an early gain, but at higher payloads Equation (1) no longer cap-  
 224 tures the closed loop response Figure 2(b). The equation is not a replica of the simulator; it is a  
 225 control equivalent surrogate that covers dominant channels under matched controllers. Identifica-  
 226 tion on synchronized inputs with persistently exciting motions enables term level attribution, and  
 227 the residual exposes nonlinear dynamics not captured by compact models. Learning a nonlinear op-  
 228 erator, rather than a pointwise nonlinear function, better supports generalization across trajectories,  
 229 payload schedules, actuation rates, and robots by mapping context functions to control signals.

### 231 3.2 TWINS COLLECTION

233 Section 3.1 shows with block-wise identification that the prediction to measurement gap is nonlin-  
 234 ear and uncertain. Given the lack of suitable data, to validate this conclusion on genuine sim to  
 235 real pairs, we present **TWINS**, the first dataset focused on payload induced sim to real gaps across  
 236 multiple robots, standardized payload levels, and motion classes. **TWINS** records humanoid dy-  
 237 namics hierarchically, from single joints to full upper body motions with 3 different low-body gaits,  
 238 using four Unitree H1-2 units with end effector masses from 0 to 3 kg (standard calibration weights)  
 239 and actuation rates of 50 Hz and 100 Hz. The real data totals 30.17 hours, 11,298 sequences, and  
 240 307,273 synchronized frames. The distribution appears in Figure 2(c).

241 Each sequence is time synchronized with a matched high fidelity simulation replica in three widely  
 242 used humanoid training simulators (MuJoCo, Isaac Gym, Isaac Sim), enabling comparison of real  
 243 and simulated executions at the frame level and yielding a fourfold paired corpus of 120.68 (one real  
 244 trace plus three simulated replicas). For every frame we record joint positions  $q_{\text{sim}}, q_{\text{real}}$ , velocities  
 245  $\dot{q}_{\text{sim}}, \dot{q}_{\text{real}}$ , accelerations  $\ddot{q}_{\text{sim}}, \ddot{q}_{\text{real}}$ , torques  $\tau_{\text{sim}}, \tau_{\text{real}}$ , payload  $P$ , and motor temperature  $T_{\text{real}}$ .  
 246 Further details of our collection pipeline and dataset on different robots are in Section A.3.

### 247 3.3 SIM-TO-REAL GAP ANALYSIS

249 After post-processing the paired data **TWINS**, we conduct a targeted analysis of the sim-to-real gap  
 250 to guide operator design for payload-induced nonlinearities. The analysis tests concordance with the  
 251 block wise identification in Section 3.1, determines whether the effect is concentrated in the upper  
 252 body or extends to the whole body, and quantifies differences across simulators when reproducing  
 253 the same motion under matched control.

255 **Same motion with different lower-body gaits** We execute 17 upper-body motion sequences under  
 256 three lower-body conditions: bipedal locomotion, static squat, and stance support only. As  
 257 shown in Figure 3(a), the outer ellipse marks the shared kinematic envelope, while the center trajec-  
 258 tory is the PCA trace of a single motion; across gaits, this trace is nearly retraced with only small  
 259 phase/offset shifts. With envelopes matched, the upper-body sim-to-real gap is therefore largely in-  
 260 sensitive to the lower-body condition, and residual differences are dominated by payload-amplified  
 261 channels. We quantify this via joint-wise normalized  $RMSE$ , commanded–measured phase lag,  
 262 and torque-saturation incidence. Note that, unlike fixed-base dual-arm platforms, upper-body ac-  
 263 tions in humanoids couple back to locomotion and can stress the gait controller; full experiments  
 264 and analysis are in Section 5.2.

265 **Same motion with different payloads** As shown in Figure 3(b), each colored trajectory plots  
 266 the joint-wise sim–real residual over time. Increasing payload amplifies both residual magnitude  
 267 and phase lag, yielding larger state gaps and longer delays. Across **TWINS**, payload consistently  
 268 widens the gap, and the residual grows nonlinearly with payload mass Figure 2(b), in line with the  
 269 block-wise identification trends reported in Section 3.1.

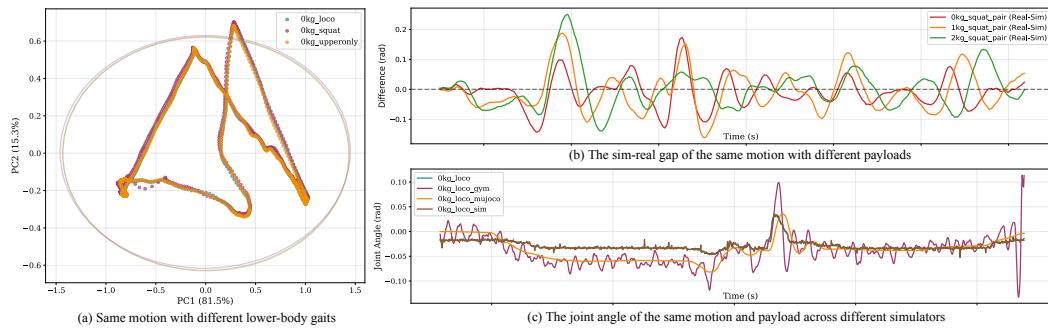


Figure 3: **Gap Analysis.** (a) The outer ellipse marks a shared kinematic envelope across gaits, while the central PCA trajectory of a single motion shows only minor variations with overall consistency. (b) Payload-induced sim-to-real deviation during a squat posture, showing an increasing gap even in a quasi-static state. (c) Joint-angle discrepancies across simulators (MuJoCo, IsaacGym, IsaacSim) during locomotion, indicating a persistent gap under dynamic motion.

**Same motion across different simulators** Current methods always apply sim-to-sim evaluation as the cross-validation before hardware deployment (He et al., 2025; Liu et al., 2024). To characterize simulator-specific differences and their dependence on payload, we compare identical motions across MuJoCo, Isaac Gym, and Isaac Sim under matched controllers and simulator-adapted generic parameters over a standardized payload grid. Experiments Figure 3(c) show that MuJoCo yields smoother trajectories but larger peaks in high-acceleration segments; Isaac Gym exhibits occasional joint-level jitter; Isaac Sim achieves the most stable alignment in our evaluations, but still leaves a nonlinear gap during interaction. To stay aligned with prevailing practice and minimize simulator-induced confounds, we adopt Isaac Sim for subsequent experiments, as it exhibits the smallest sim-to-real gap in our analysis. We also release paired data for MuJoCo and Isaac Gym to enable cross-simulator comparisons and support future research. More results in Section A.4.

In summary, across payload levels, all simulators show a nonlinear increase in error relative to real hardware, with simulator-specific modes. This pattern persists across lower-body gaits: when kinematic envelopes are matched, the distributions of upper-body error and phase metrics remain closely aligned. The discrepancy arises from coupled channels—gravity, friction, Coriolis and inertial coupling, actuator limits and efficiency drift, sensing noise, and delays—that a pointwise function mapping cannot capture or generalize. A nonlinear operator is better suited: **GapONet** provides a compact, transferable representation by mapping context functions to corrective control signals across trajectories, payload schedules, actuation rates, and robot morphologies.

## 4 METHOD

We propose **GapONet**, a payload-conditioned nonlinear operator that maps simulation context functions to a residual action for hardware. **GapONet** learns a functional correspondence from simulator space to real dynamics and introduces **actuation functions** that encode command and feedback histories. We then propose the **sensor predictor**, which enables parallel RL training of **GapONet**, overcoming the high energy consumption of the original approach while maintaining generalization beyond pointwise regression.

### 4.1 PROBLEM FORMULATION

Previous methods lack an explicit model of both the simulator and the real world (Mehta et al., 2020; Tobin et al., 2017; Matas et al., 2018; Shi et al., 2019; Xiao et al., 2024; He et al., 2025), thereby limiting their capacity to characterize both domains and constraining the achievable degree of alignment between them. We therefore propose **actuation functions**, which formally model robot actuation in both simulation and reality as **functions**. This approach thereby converts the problem of modeling their discrepancies into one of finding a mapping between their respective function spaces.

324 These functions characterize the mapping from actions (together with task-specific parameters) to  
 325 state transitions, under different joint configurations and dynamics, both in simulation and on the  
 326 real robot.

327 Formally, bridging the sim-to-real gap can be posed as learning an operator that maps  $\mathcal{U}^{\text{sim}}$  to  $\mathcal{U}^{\text{real}}$   
 328 rather than approximating multiple collected dynamics, where  $\mathcal{U}$  denotes the underlying function  
 329 space. Each actuation function  $U \in \mathcal{U}$ —the family of actuation functions available to the system—  
 330 is parameterized by a natural coordinate  $\xi$ , which encodes the instantaneous joint dynamics deter-  
 331 mined by the system’s current state and joint configuration. Accordingly, our actuation function is  
 332 defined as  $U_\xi : A \times P \rightarrow Q \times V$ , where  $A$ ,  $P$ ,  $Q$ , and  $V$  denote the space of action, payload, joint  
 333 position, and joint velocity, respectively. The goal of **GapONet** is to learn an operator  $\mathcal{G}$  that aligns  
 334 the discrepant humanoid motion distributions of simulation and the real world, i.e.,  $\mathcal{G}(U_\xi^{\text{sim}}) \approx U_\xi^{\text{real}}$   
 335 by producing residual actions.

## 337 4.2 NETWORK STRUCTURE

339 To effectively learn the operator, we adopt a DeepONet-style architecture (Lu et al., 2019). In this  
 340 framework, the input function is represented by its values at  $k$  fixed sensor locations, which are en-  
 341 coded by the Branch Network; the Trunk Network embeds the query coordinates, and the operator  
 342 output is obtained via their multiplicative fusion. This design provides a principled way to approxi-  
 343 mate nonlinear operators by separating the representation of the input function (via the Branch Net)  
 344 from the evaluation coordinates (via the Trunk Net). The rationale for adopting DeepONet, along  
 345 with a detailed discussion of its applicability to our problem setting, is provided in Section A.6. All  
 346 formal notation and value-space definitions are consolidated in Section A.6.2 for reference.

347 The value of  $k$  fixed locations are denoted as  $\{x_i\}_{i=1}^k$  where  $x_i = (a, p)$ , with  $a \in A$  and  $p \in P$  as  
 348 defined in Section 4.1. More details are in Section A.8. For each location  $x_1, \dots, x_k$ , we first query  
 349 the simulated actuation function  $U_\xi^{\text{sim}}$  to obtain sensor readings  $S_i$ :

$$350 \quad S_i(U_\xi^{\text{sim}}) = U_\xi^{\text{sim}}(x_i) = \Delta f^{\text{sim}}(s_{\text{sim}}^\xi, x_i), \quad i = 1, \dots, k, \quad (2)$$

352 where  $\Delta f^{\text{sim}}$  denotes the simulator’s one-step update.  $S(U_\xi^{\text{sim}}) = [S_1(U_\xi^{\text{sim}}), \dots, S_k(U_\xi^{\text{sim}})]$  de-  
 353 notes the concatenation of the  $k$  sensor values, providing a structured representation of the actuation  
 354 function.  $S(U_\xi^{\text{sim}})$  is then embedded into a latent representation via the Branch Net  $\mathcal{B}$ :

$$356 \quad \mathcal{B}(U_\xi^{\text{sim}}) = [\mathcal{B}_1(S(U_\xi^{\text{sim}})), \dots, \mathcal{B}_n(S(U_\xi^{\text{sim}}))], \quad (3)$$

358 where  $n$  denotes the number of branch features, with each  $\mathcal{B}_i$  encoding a distinct feature of the  
 359 actuation function parameterized by the natural coordinates  $\xi$ , decomposing complex dynamics into  
 360 interpretable subcomponents.

361 The Trunk Net  $\mathcal{T}$  encodes query signals that combine the payload and the current-timestep action:

$$363 \quad y \in A \times P, \quad \mathcal{T}(y) = [\mathcal{T}_1(y), \dots, \mathcal{T}_n(y)], \quad (4)$$

364 where the trunk features share the same dimension  $n$  as the branch features. We then define the op-  
 365 erator  $G_\theta(\xi, y)$  by fusing the Branch output  $\mathcal{B}(U_\xi^{\text{sim}})$  and the Trunk output  $\mathcal{T}(y)$  through an element-  
 366 wise product:

$$368 \quad G_\theta(\xi, y) = \mathcal{B}(U_\xi^{\text{sim}}) \odot \mathcal{T}(y) = [\mathcal{B}_1(S(U_\xi^{\text{sim}})) \cdot \mathcal{T}_1(y), \dots, \mathcal{B}_n(S(U_\xi^{\text{sim}})) \cdot \mathcal{T}_n(y)], \quad (5)$$

370 where each trunk feature  $\mathcal{T}_j$  encodes the input queries in the coordinate system defined by the basis  
 371 output from the corresponding branch feature  $\mathcal{B}_j$ .

372 Inspired by residual dynamics modeling (He et al., 2025), we do not directly supervise the operator  
 373 output  $G_\theta(\xi, y)$  using data from **TWINS**. Instead, **GapONet** predicts a per-joint corrective delta  
 374 action, which is applied on top of the simulator’s nominal command. In this view,  $G_\theta$  produces the  
 375 residual action needed to compensate for the mismatch between simulation and reality. The resulting  
 376 operator is defined as:

$$377 \quad \mathcal{G}(U_\xi^{\text{sim}})(y_t) = \Delta f^{\text{sim}}(s_{\text{sim}}^\xi, a_t + G_\theta(\xi, y_t)). \quad (6)$$

378 4.3 GPU-PARALLEL OPERATOR LEARNING  
379

380 Training an operator to generate physically consistent delta actions is challenging, as it requires  
381 real-time evaluations of a non-differentiable simulator and repeated computation of sensor values  
382 for every actuation coordinate  $\xi$ . These constraints preclude direct supervised learning, motivating  
383 our use of reinforcement learning (explained in Section A.6.3). To further improve efficiency, we  
384 introduce a **sensor model**  $S_\phi$  that predicts sensor readings from near-history dynamics  $h$ , approxi-  
385 mating the output of the actuation function parameterized by  $\xi$ :

$$386 \quad \mathcal{L}_{\text{sensor}} = \mathbb{E}_\xi \left[ \sum_i \left\| \Delta f^{\text{sim}}(s_{\text{sim}}^\xi, x_i) - (S_\phi(h))_i \right\|_2^2 \right]. \quad (7)$$

389 Optimizing  $\phi$  yields a surrogate function space  $\mathcal{U}^{\text{surr}} = S_\phi(\mathcal{U}^{\text{sim}})$ , where  $S_\phi$  maps each simulated  
390 actuation function  $U_\xi^{\text{sim}}$  to a smooth, computationally lightweight surrogate  $U_h^{\text{surr}}$  with matching  
391 sensor behavior. This surrogate space replaces the expensive and non-differentiable simulator-based  
392 function space  $\mathcal{U}^{\text{sim}}$  with one that is differentiable, easy to sample, and amenable to large-scale  
393 GPU-parallel training. As a result, learning the sim-to-real operator becomes a tractable problem  
394 of mapping  $\mathcal{U}^{\text{surr}}$  to  $\mathcal{U}^{\text{real}}$ . We denote by  $\mathcal{D}$  the **TWINS** dataset distribution over all collected tuples  
395  $(h, \xi, y)$  used for training, which gives rise to the following objective:

$$397 \quad \underset{\theta}{\text{minimize}} \mathbb{E}_{h, \xi, y \sim \mathcal{D}} \left[ \left\| \mathcal{G}(U_h^{\text{surr}})(y) - U_\xi^{\text{real}}(y) \right\|_2^2 \right]. \quad (8)$$

399 This objective minimizes the functional discrepancy between the surrogate and real actuation func-  
400 tions. It can be equivalently expressed as a reinforcement-learning problem with the reward:

$$401 \quad r_t = -w \left\| (s_{\text{real}}^{t+1} - s_{\text{real}}^t) - \mathcal{G}(U_h^{\text{surr}})(y_t) \right\|_2^2, \quad (9)$$

403 where  $s_{\text{real}}$  and  $y$  are sampled from  $\mathcal{D}$ . Maximizing the expected episodic reward under this reward  
404 function aligns with Equation (8). In practice, we optimize  $\theta$  with PPO Schulman et al. (2017). The  
405 operator  $G_\theta$  is trained as a stochastic policy, defined by  $G_\theta(\cdot) + \mathcal{N}(\mathbf{0}; \sigma \mathbf{I})$ , where  $\sigma$  is a learnable  
406 parameter that gradually decays to zero during training. We adopt the standard clipped surrogate  
407 objective:

$$408 \quad \mathcal{L}_{\text{PPO}}(\theta) = -\mathbb{E}_t [\min(r_t(\theta)A_t, \text{clip}(r_t(\theta), 1 - \epsilon, 1 + \epsilon)A_t)], \quad (10)$$

409 where  $r_t(\theta)$  denotes importance sampling ratio, and  $A_t$  is the advantage computed from the reward  
410  $r_t$  in Equation (9). This yields stable updates under non-differentiable dynamics. We provide pseudo  
411 code for the training algorithm in Algorithm 1.

413 5 EXPERIMENT  
414

415 Our experimental evaluation comprises two parts: Section 5.1 evaluates **GapONet**’s zero-shot gen-  
416 eralization to unseen robots and motions; Section 5.2 measures improvements in humanoid locomo-  
417 tion stability through online residual compensation on hardware.

419 5.1 ZERO-SHOT MOTION TRACKING  
420

421 **GapONet** can generalize to unseen target joint-position sequence (motion) under the branch–trunk  
422 architecture. To test this capability beyond our dataset **TWINS**, we collected an unseen-motion test  
423 set of 100 sim–real pairs: 35 sequences at 0 kg, 23 at 1 kg, 22 at 2 kg, and 20 at 3 kg. These  
424 data are intentionally kept out of the training set in order to further test the model’s generalization  
425 performance on unseen payload conditions. The test set also spans three lower-body gaits in a 6:3:1  
426 ratio for static stance, squat, and locomotion. For quantitative assessment, we report **Large Gap**  
427 **Ratio** (the percentage of frames whose error exceeds a predefined threshold), **IQR** (the interquartile  
428 range of the gap over all motions), and **Gap Range** (the framewise gap range from minimum to  
429 maximum).

430 In this motion tracking setting, the trained **GapONet** takes simulator-side inputs (action, payload,  
431 joint position, and joint velocity) to produce a corrective  $a_{\text{sim}}^t + \Delta a_t$ , which is added to the simula-  
432 tor’s command to obtain  $s_{\text{sim}}^{t+1}$  and compared against time-synchronized real measurements  $s_{\text{real}}^{t+1}$ . We

benchmark **GapONet** with four baselines: (i) an MLP learned dynamics model (He et al., 2025), (ii) a Transformer learned dynamics model that exploits temporal context better, (iii) system identification, a classical approach to bridging the sim-to-real gap, and (iv) PD control with official gains. Each experiment is repeated multiple times, and we report the mean and standard deviation in the table. As shown in Table 1, **GapONet** attains the best or tied-best scores on nearly all metrics, with a pronounced improvement in LGR. These results indicate smoother, more controllable zero-shot gap bridging than the learned dynamics baselines and consistent gains over system identification across motions from multiple robots.

Table 1: Zero-shot sim-to-real gap on unseen-motion test set across four payloads.

Method	0 kg			1 kg		
	LGR(%) (↓)	IQR (↓)	Range (↓)	LGR(%) (↓)	IQR (↓)	Range (↓)
PD control	12.7 $\pm$ 3.3	0.138 $\pm$ 0.007	0.538 $\pm$ 0.019	10.6 $\pm$ 0.1	0.139 $\pm$ 0.028	0.667 $\pm$ 0.011
MLP	10.0 $\pm$ 0.8	0.108 $\pm$ 0.012	0.480 $\pm$ 0.088	10.8 $\pm$ 0.1	0.125 $\pm$ 0.002	0.589 $\pm$ 0.029
Transformer	9.55 $\pm$ 0.3	0.127 $\pm$ 0.014	0.465 $\pm$ 0.067	5.60 $\pm$ 0.4	0.140 $\pm$ 0.005	0.525 $\pm$ 0.041
Domain Randomization	3.17 $\pm$ 0.6	0.119 $\pm$ 0.010	0.548 $\pm$ 0.066	-	-	-
System Identification	12.4 $\pm$ 0.3	0.141 $\pm$ 0.015	0.505 $\pm$ 0.032	9.01 $\pm$ 1.0	0.140 $\pm$ 0.029	0.609 $\pm$ 0.122
Network-based SysID	12.5 $\pm$ 0.06	0.154 $\pm$ 0.019	0.441 $\pm$ 0.001	13.1 $\pm$ 0.65	0.129 $\pm$ 0.031	0.538 $\pm$ 0.002
Kernel-based SysID	13.3 $\pm$ 0.14	0.155 $\pm$ 0.019	0.497 $\pm$ 0.006	8.84 $\pm$ 2.37	0.129 $\pm$ 0.015	0.588 $\pm$ 0.002
<b>GapONet</b> (Ours)	<b>0.09</b> $\pm$ 0.03	<b>0.093</b> $\pm$ 0.016	<b>0.449</b> $\pm$ 0.117	<b>0.22</b> $\pm$ 0.11	<b>0.115</b> $\pm$ 0.013	0.537 $\pm$ 0.148
Method	2 kg			3 kg		
	LGR(%) (↓)	IQR (↓)	Range (↓)	LGR(%) (↓)	IQR (↓)	Range (↓)
PD control	11.2 $\pm$ 0.1	0.205 $\pm$ 0.001	0.625 $\pm$ 0.038	12.8 $\pm$ 0.1	0.499 $\pm$ 0.008	0.642 $\pm$ 0.060
MLP	10.8 $\pm$ 0.1	0.252 $\pm$ 0.003	0.621 $\pm$ 0.023	12.2 $\pm$ 0.9	0.460 $\pm$ 0.013	0.668 $\pm$ 0.060
Transformer	0.44 $\pm$ 0.3	<b>0.140</b> $\pm$ 0.002	0.606 $\pm$ 0.040	9.82 $\pm$ 0.1	0.416 $\pm$ 0.002	0.573 $\pm$ 0.178
Domain Randomization	-	-	-	-	-	-
System Identification	9.53 $\pm$ 0.7	0.193 $\pm$ 0.102	0.601 $\pm$ 0.031	12.1 $\pm$ 0.5	0.494 $\pm$ 0.003	0.611 $\pm$ 0.127
Network-based SysID	12.8 $\pm$ 0.05	0.198 $\pm$ 0.001	0.609 $\pm$ 0.001	12.5 $\pm$ 0.5	0.415 $\pm$ 0.074	0.626 $\pm$ 0.074
Kernel-based SysID	8.88 $\pm$ 1.23	0.183 $\pm$ 0.001	0.618 $\pm$ 0.005	8.45 $\pm$ 0.06	0.478 $\pm$ 0.075	0.605 $\pm$ 0.51
<b>GapONet</b> (Ours)	<b>0.39</b> $\pm$ 0.10	0.161 $\pm$ 0.004	<b>0.578</b> $\pm$ 0.112	<b>0.84</b> $\pm$ 0.23	<b>0.317</b> $\pm$ 0.005	<b>0.498</b> $\pm$ 0.157

## 5.2 LOCOMOTION TRAJECTORY TRACKING

Section 5.1 demonstrates the generalization and gap-solving capabilities of **GapONet**, but improving upper-body tracking alone is insufficient to prove system-level benefits. For broader humanoid applications, lower-body motion must also be considered. As shown in Section 3.3, lower-body gaits have minimal impact on upper-body motion distributions, while upper-body compensation affects the lower-body dynamics through coupled torques and contact forces, influencing the center of mass trajectory (Zhang et al., 2025). Motivated by this asymmetry, we further evaluate **GapONet**’s ability to preserve lower-body locomotion stability by correcting upper-body discrepancies. To this end, we deploy **GapONet** as an online residual compensator on hardware, enabling it to refine upper-body actions in real time and thereby improve lower-body dynamics during locomotion. At each time step, **GapONet** receives real-side inputs (action, payload, joint position, and joint velocity) and predicts a corrective term ( $\Delta a_t$ ). The executed command is then computed as  $a'_t = a_{\text{real}}^t - \Delta a_t$ , which is applied to the robot to obtain the next real state  $s_{\text{real}}^{t+1}$ . This state is compared against the time-aligned simulated state  $s_{\text{sim}}^{t+1}$ . More details in Section A.7.6.

We provide both qualitative and quantitative results to evaluate the performance of **GapONet**. We conducted tests on 14 motion sequences (7 at 0 kg and 7 at 1 kg payloads) using a previously unseen Unitree H1-2 robot. For quantitative assessment, we report **Trajectory Consistency** (velocity discrepancy between simulation and real data), **Smoothness** (mean acceleration gap), and **Robustness** (per-joint gap with added noise). Each experiment was repeated multiple times, and the results are

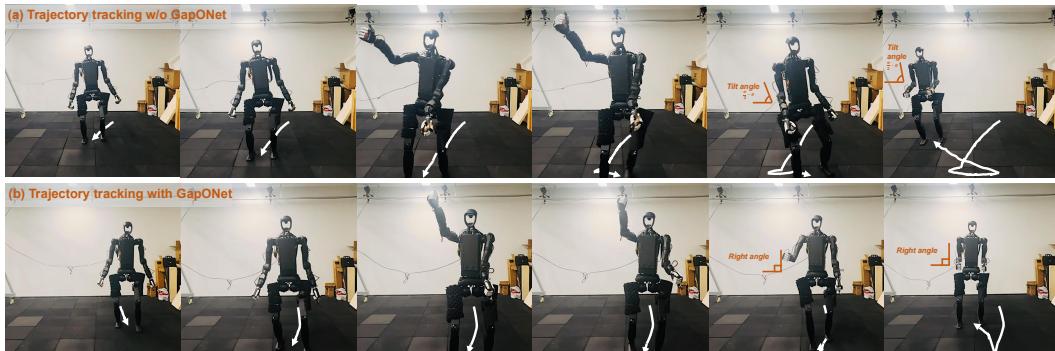
486 Table 2: Sim-to-real gap in locomotion trajectory tracking on an unseen humanoid robot.  
487

488 Method	489 Trajectory Consistency ( $\downarrow$ )		490 Smoothness ( $\downarrow$ )		491 Robustness ( $\downarrow$ )	
	492 0 kg	493 1 kg	494 0 kg	495 1 kg	496 0 kg	497 1 kg
498 PD control	499 $20.33 \pm 1.982$	500 $27.49 \pm 1.057$	501 $53.76 \pm 0.257$	502 $25.76 \pm 0.277$	503 $10.16 \pm 0.007$	504 <b>10.14</b> $\pm 0.026$
505 MLP	506 $19.18 \pm 0.919$	507 $28.82 \pm 1.560$	508 $53.48 \pm 0.343$	509 $25.55 \pm 0.361$	510 $10.15 \pm 0.027$	511 <b>10.14</b> $\pm 0.024$
512 Transformer	513 $19.13 \pm 0.689$	514 $29.05 \pm 1.576$	515 $53.57 \pm 0.290$	516 $26.56 \pm 0.385$	517 $10.14 \pm 0.007$	518 $10.16 \pm 0.012$
519 System Identification	520 $19.16 \pm 0.489$	521 $28.59 \pm 1.343$	522 <b>24.99</b> $\pm 0.298$	523 $25.16 \pm 0.378$	524 $10.14 \pm 0.011$	525 $10.17 \pm 0.008$
526 <b>GapONet</b> (Ours)	527 <b>18.78</b> $\pm 1.147$	528 <b>23.23</b> $\pm 5.245$	529 $53.36 \pm 0.486$	530 <b>25.08</b> $\pm 0.181$	531 <b>10.13</b> $\pm 0.167$	532 <b>10.14</b> $\pm 0.017$

498 Values are reported as mean with superscript  $\pm$  standard deviation (three decimals). The best result in each  
499 column is highlighted in light green and bold.  
500

501 presented as mean and standard deviation to ensure validity. Detailed metric calculations can be  
502 found in Section A.7.

503 Results in Table 2 show that **GapONet** outperforms other methods in trajectory tracking, main-  
504 taining excellent performance even with payloads, and exhibiting the smallest error growth. In  
505 qualitative analysis, as shown in Figure 4, when a humanoid robot follows the same trajectory from  
506 the same starting point with identical commands, the real execution trajectory (depicted by the white  
507 lines) exhibits significant deviations. Robots without the residual model show frequent tilting and  
508 large trajectory shifts, while the policy with **GapONet** follows better. Full video demonstrations  
509 and more details can be found in Section A.7 and the supplementary material.



510 Figure 4: **Locomotion trajectory tracking.** (a) shows trajectory tracking using PD control, where  
511 the path (white line) deviates significantly, and the robot’s torso tilts drastically, indicating instability.  
512 (b) shows the full-body motion after upper-body correction with **GapONet**. Although there is still  
513 some rightward deviation, the trajectory is much more stable, and the robot’s torso remains upright.  
514

515 These results collectively demonstrate the generalization and gap-solving capabilities of **GapONet**.  
516 It not only outperforms current baselines on unseen motions under different payloads but also  
517 achieves higher stability in lower-body locomotion on an unseen robot, laying the foundation for  
518 improved performance in humanoid loco-manipulation tasks.  
519

## 520 6 CONCLUSION

521 We present an end-to-end data-collection pipeline and curate 120+ hours of paired sim–real data  
522 across multiple robots. We characterize payload-related parameters, compare sim-to-real gaps across  
523 simulators, and assess the impact of lower-body actions on whole-body behavior. We then learn a  
524 payload-conditioned nonlinear operator **GapONet** mapping simulation context functions to residual  
525 actions for hardware. On zero-shot motion tracking, the large-gap ratio is 0.09%, with improved  
526 robustness and smoothness in locomotion trajectory tracking, strengthening the basis for humanoid  
527 loco-manipulation. Future work and limitations are discussed in Section A.9.  
528

## 540 ETHICS STATEMENT

541

542 The dataset used and planned for release in this work has been fully anonymized and does not contain  
 543 any personal or individually identifiable information, but rather consists of a collection of publicly  
 544 accessible content. The paper does not include any analysis, reporting, or disclosure of private user  
 545 details, and care has been taken to ensure that all data handling aligns with privacy regulations and  
 546 ethical guidelines.

547

## 548 REPRODUCIBILITY STATEMENT

549

550 We include real-world experimental footage to substantiate the reported results and release a sub-  
 551 set of sim-real paired data for cross-validation; both are provided in the supplementary materials.  
 552 Key implementation details and experimental settings are described in the main paper (Section 4,  
 553 Section 5) and supplementary materials Section A.8.

554

## 555 REFERENCES

556

557 AgiBot-World-Contributors, Qingwen Bu, Jisong Cai, Li Chen, Xiuqi Cui, Yan Ding, Siyuan Feng,  
 558 Shenyuan Gao, Xindong He, Xuan Hu, Xu Huang, Shu Jiang, Yuxin Jiang, Cheng Jing, Hongyang  
 559 Li, Jialu Li, Chiming Liu, Yi Liu, Yuxiang Lu, Jianlan Luo, Ping Luo, Yao Mu, Yuehan Niu,  
 560 Yixuan Pan, Jiangmiao Pang, Yu Qiao, Guanghui Ren, Cheng Ruan, Jiaqi Shan, Yongjian Shen,  
 561 Chengshi Shi, Mingkang Shi, Modi Shi, Chonghao Sima, Jianheng Song, Huijie Wang, Wenhao  
 562 Wang, Dafeng Wei, Chengan Xie, Guo Xu, Junchi Yan, Cunbiao Yang, Lei Yang, Shukai Yang,  
 563 Maoqing Yao, Jia Zeng, Chi Zhang, Qinglin Zhang, Bin Zhao, Chengyue Zhao, Jiaqi Zhao, and  
 564 Jianchao Zhu. Agibot world colosseo: A large-scale manipulation platform for scalable and  
 565 intelligent embodied systems, 2025.

566

567 Karl Johan Åström and Peter Eykhoff. System identification—a survey. *Automatica*, 7(2):123–162,  
 568 1971.

569

570 Qingwei Ben, Feiyu Jia, Jia Zeng, Junting Dong, Dahua Lin, and Jiangmiao Pang.  
 571 Homie: Humanoid loco-manipulation with isomorphic exoskeleton cockpit. *arXiv preprint*  
 572 *arXiv:2502.13013*, 2025.

573

574 Filip Bjelonic, Fabian Tischhauser, and Marco Hutter. Towards bridging the gap: Systematic sim-  
 575 to-real transfer for diverse legged robots. *arXiv preprint arXiv:2509.06342*, 2025.

576

577 Zina Boussaada, Octavian Curea, Ahmed Remaci, Haritza Camblong, and Najiba Mrabet Bellaaj.  
 578 A nonlinear autoregressive exogenous (narx) neural network model for the prediction of the daily  
 579 direct solar radiation. *Energies*, 11(3):620, 2018.

580

581 Xiaoyu Chen, Jiachen Hu, Chi Jin, Lihong Li, and Liwei Wang. Understanding domain randomiza-  
 582 tion for sim-to-real transfer. *arXiv preprint arXiv:2110.03239*, 2021.

583

584 Thomas Oliver de Jong, Khemraj Shukla, and Mircea Lazar. Deep operator neural network model  
 585 predictive control. *arXiv preprint arXiv:2505.18008*, 2025.

586

587 Marc Peter Deisenroth, Dieter Fox, and Carl Edward Rasmussen. Gaussian processes for data-  
 588 efficient learning in robotics and control. *IEEE transactions on pattern analysis and machine  
 589 intelligence*, 37(2):408–423, 2013.

590

591 Nolan Fey, Gabriel B Margolis, Martin Peticco, and Pukkit Agrawal. Bridging the sim-to-real gap  
 592 for athletic loco-manipulation. *arXiv preprint arXiv:2502.10894*, 2025.

593

594 Xinyang Gu, Yen-Jen Wang, Xiang Zhu, Chengming Shi, Yanjiang Guo, Yichen Liu, and Jianyu  
 595 Chen. Advancing humanoid locomotion: Mastering challenging terrains with denoising world  
 596 model learning. *arXiv preprint arXiv:2408.14472*, 2024.

597

598 Tairan He, Zhengyi Luo, Wenli Xiao, Chong Zhang, Kris Kitani, Changliu Liu, and Guanya  
 599 Shi. Learning human-to-humanoid real-time whole-body teleoperation. *arXiv preprint*  
 600 *arXiv:2403.04436*, 2024.

594 Tairan He, Jiawei Gao, Wenli Xiao, Yuanhang Zhang, Zi Wang, Jiashun Wang, Zhengyi Luo, Guanqi  
 595 He, Nikhil Sobanbab, Chaoyi Pan, et al. Asap: Aligning simulation and real-world physics for  
 596 learning agile humanoid whole-body skills. *arXiv preprint arXiv:2502.01143*, 2025.

597

598 Nicolas Heess, Dhruva Tb, Srinivasan Sriram, Jay Lemmon, Josh Merel, Greg Wayne, Yuval Tassa,  
 599 Tom Erez, Ziyu Wang, SM Eslami, et al. Emergence of locomotion behaviours in rich environments.  
 600 *arXiv preprint arXiv:1707.02286*, 2017.

601 Kurt Hornik, Maxwell Stinchcombe, and Halbert White. Multilayer feedforward networks are uni-  
 602 versal approximators. *Neural networks*, 2(5):359–366, 1989.

603

604 Jemin Hwangbo, Joonho Lee, Alexey Dosovitskiy, Dario Bellicoso, Vassilios Tsounis, Vladlen  
 605 Koltun, and Marco Hutter. Learning agile and dynamic motor skills for legged robots. *Science  
 606 Robotics*, 4(26):eaau5872, 2019.

607 Nikola Kovachki, Zongyi Li, Burigede Liu, Kamyar Azizzadenesheli, Kaushik Bhattacharya, An-  
 608 drew Stuart, and Anima Anandkumar. Neural operator: Learning maps between function spaces  
 609 with applications to pdes. *Journal of Machine Learning Research*, 24(89):1–97, 2023.

610

611 John G Kuschewski, Stefen Hui, and Stanislaw H Zak. Application of feedforward neural networks  
 612 to dynamical system identification and control. *IEEE transactions on control systems technology*,  
 613 1(1):37–49, 1993.

614

615 Shashank Kushwaha, Jaewan Park, Seid Koric, Junyan He, Iwona Jasiuk, and Diab Abueidda. Ad-  
 616 vanced deep operator networks to predict multiphysics solution fields in materials processing and  
 617 additive manufacturing. *Additive Manufacturing*, 88:104266, 2024.

618

619 Michael Laskey, Jonathan Lee, Roy Fox, Anca Dragan, and Ken Goldberg. Dart: Noise injection  
 620 for robust imitation learning. In *Conference on robot learning*, pp. 143–156. PMLR, 2017.

621

622 Jae Yong Lee and Yeoneung Kim. Hamilton–jacobi based policy-iteration via deep operator learn-  
 623 ing. *Neurocomputing*, pp. 130515, 2025.

624

625 Zhongyu Li, Xue Bin Peng, Pieter Abbeel, Sergey Levine, Glen Berseth, and Koushil Sreenath.  
 626 Robust and versatile bipedal jumping control through reinforcement learning. *arXiv preprint  
 627 arXiv:2302.09450*, 2023.

628

629 Zongyi Li, Nikola Kovachki, Kamyar Azizzadenesheli, Burigede Liu, Kaushik Bhattacharya, An-  
 630 drew Stuart, and Anima Anandkumar. Fourier neural operator for parametric partial differential  
 631 equations. *arXiv preprint arXiv:2010.08895*, 2020.

632

633 Qiayuan Liao, Takara E Truong, Xiaoyu Huang, Guy Tevet, Koushil Sreenath, and C Karen Liu.  
 634 Beyondmimic: From motion tracking to versatile humanoid control via guided diffusion. *arXiv  
 635 preprint arXiv:2508.08241*, 2025.

636

637 Yun Liu, Bowen Yang, Licheng Zhong, He Wang, and Li Yi. Mimicking-bench: A benchmark  
 638 for generalizable humanoid-scene interaction learning via human mimicking. *arXiv preprint  
 639 arXiv:2412.17730*, 2024.

640

641 Lennart Ljung. System identification. In *Signal analysis and prediction*, pp. 163–173. Springer,  
 642 1998.

643

644 Lu Lu, Pengzhan Jin, and George Em Karniadakis. Deeponet: Learning nonlinear operators for iden-  
 645 tifying differential equations based on the universal approximation theorem of operators. *arXiv  
 646 preprint arXiv:1910.03193*, 2019.

647

648 Lu Lu, Pengzhan Jin, Guofei Pang, Zhongqiang Zhang, and George Em Karniadakis. Learning  
 649 nonlinear operators via deeponet based on the universal approximation theorem of operators.  
 650 *Nature machine intelligence*, 3(3):218–229, 2021.

651

652 Sha Luo, Hamidreza Kasaei, and Lambert Schomaker. Accelerating reinforcement learning for  
 653 reaching using continuous curriculum learning. In *2020 International Joint Conference on Neural  
 654 Networks (IJCNN)*, pp. 1–8. IEEE, 2020.

648 Viktor Makoviychuk, Lukasz Wawrzyniak, Yunrong Guo, Michelle Lu, Kier Storey, Miles Macklin,  
 649 David Hoeller, Nikita Rudin, Arthur Allshire, Ankur Handa, et al. Isaac gym: High performance  
 650 gpu-based physics simulation for robot learning. *arXiv preprint arXiv:2108.10470*, 2021.

651

652 Jiageng Mao, Siheng Zhao, Siqi Song, Tianheng Shi, Junjie Ye, Mingtong Zhang, Haoran Geng,  
 653 Jitendra Malik, Vitor Guizilini, and Yue Wang. Learning from massive human videos for universal  
 654 humanoid pose control, 2024.

655 Gabriel B Margolis, Ge Yang, Kartik Paigwar, Tao Chen, and Pulkit Agrawal. Rapid locomotion via  
 656 reinforcement learning. *The International Journal of Robotics Research*, 43(4):572–587, 2024.

657

658 Jan Matas, Stephen James, and Andrew J Davison. Sim-to-real reinforcement learning for de-  
 659 formable object manipulation. In *Conference on Robot Learning*, pp. 734–743. PMLR, 2018.

660

661 Bhairav Mehta, Manfred Diaz, Florian Golemo, Christopher J Pal, and Liam Paull. Active domain  
 662 randomization. In *Conference on Robot Learning*, pp. 1162–1176. PMLR, 2020.

663

664 AJ Miller, Fangzhou Yu, Michael Brauckmann, and Farbod Farshidian. High-performance re-  
 665inforcement learning on spot: Optimizing simulation parameters with distributional measures.  
 666 *arXiv preprint arXiv:2504.17857*, 2025.

667

668 Fabio Muratore, Fabio Ramos, Greg Turk, Wenhao Yu, Michael Gienger, and Jan Peters. Robot  
 669 learning from randomized simulations: A review. *Frontiers in Robotics and AI*, 9:799893, 2022.

670

671 Kyung-Mi Na and Chang-Hun Lee. Physics-informed deep learning approach to solve optimal  
 672 control problem. In *AIAA SCITECH 2024 Forum*, pp. 0945, 2024.

673

674 Oliver Nelles. Nonlinear system identification. *Measurement Science and Technology*, 13(4):646–  
 675 646, 2002.

676

677 Romeo Ortega, Antonio Loria, Per Johan Nicklasson, and Hebertt Sira-Ramirez. Euler-lagrange  
 678 systems. In *Passivity-based Control of Euler-Lagrange Systems: Mechanical, Electrical and  
 679 Electromechanical Applications*, pp. 15–37. Springer, 1998.

680

681 Xue Bin Peng, Marcin Andrychowicz, Wojciech Zaremba, and Pieter Abbeel. Sim-to-real transfer  
 682 of robotic control with dynamics randomization. In *IEEE International Conference on Robotics  
 683 and Automation (ICRA)*, 2018.

684

685 Xue Bin Peng, Erwin Coumans, Tingnan Zhang, Tsang-Wei Lee, Jie Tan, and Sergey Levine. Learn-  
 686 ing agile robotic locomotion skills by imitating animals. *arXiv preprint arXiv:2004.00784*, 2020.

687

688 John Schulman, Filip Wolski, Prafulla Dhariwal, Alec Radford, and Oleg Klimov. Proximal policy  
 689 optimization algorithms. *arXiv preprint arXiv:1707.06347*, 2017.

690

691 Guanya Shi, Xichen Shi, Michael O’Connell, Rose Yu, Kamyar Azizzadenesheli, Animashree  
 692 Anandkumar, Yisong Yue, and Soon-Jo Chung. Neural lander: Stable drone landing control  
 693 using learned dynamics. In *2019 international conference on robotics and automation (icra)*, pp.  
 694 9784–9790. IEEE, 2019.

695

696 Jean-Jacques E Slotine and Weiping Li. On the adaptive control of robot manipulators. *The inter-  
 697 national journal of robotics research*, 6(3):49–59, 1987.

698

699 Nikhil Sobanbabu, Guanqi He, Tairan He, Yuxiang Yang, and Guanya Shi. Sampling-based sys-  
 700 tem identification with active exploration for legged robot sim2real learning. *arXiv preprint  
 701 arXiv:2505.14266*, 2025.

702

703 Mark W Spong, Seth Hutchinson, Mathukumalli Vidyasagar, et al. *Robot modeling and control*,  
 704 volume 3. Wiley New York, 2006.

705

706 Yufang Sun. Automatic vibration control method for grasping end of flexible joint robot. *Journal of  
 707 Vibroengineering*, 25(8):1502–1515, 2023.

708

709 Jie Tan, Tingnan Zhang, Erwin Coumans, Atil Iscen, Yunfei Bai, Danijar Hafner, Steven Bohez,  
 710 and Vincent Vanhoucke. Sim-to-real: Learning agile locomotion for quadruped robots. *Robotics:  
 711 Science and Systems (RSS)*, 2018.

702 Josh Tobin, Rachel Fong, Alex Ray, Jonas Schneider, Wojciech Zaremba, and Pieter Abbeel. Do-  
 703 main randomization for transferring deep neural networks from simulation to the real world. In  
 704 *IEEE/RSJ International Conference on Intelligent Robots and Systems (IROS)*, 2017.

705

706 Xin Wang, Yudong Chen, and Wenwu Zhu. A survey on curriculum learning. *IEEE transactions on*  
 707 *pattern analysis and machine intelligence*, 44(9):4555–4576, 2021.

708 Kun Wu, Chengkai Hou, Jiaming Liu, Zhengping Che, Xiaozhu Ju, Zhuqin Yang, Meng Li, Yinuo  
 709 Zhao, Zhiyuan Xu, Guang Yang, et al. Robomind: Benchmark on multi-embodiment intelligence  
 710 normative data for robot manipulation, 2024.

711

712 Wenli Xiao, Haoru Xue, Tony Tao, Dvij Kalaria, John M Dolan, and Guanya Shi. Anycar to  
 713 anywhere: Learning universal dynamics model for agile and adaptive mobility. *arXiv preprint*  
 714 *arXiv:2409.15783*, 2024.

715

716 Zhaoming Xie, Patrick Clary, Jeremy Dao, Pedro Morais, Jonanthan Hurst, and Michiel Panne.  
 717 Learning locomotion skills for cassie: Iterative design and sim-to-real. In *Conference on Robot*  
 718 *Learning*, pp. 317–329. PMLR, 2020.

719

720 Zhaoming Xie, Xingye Da, Michiel Van de Panne, Buck Babich, and Animesh Garg. Dynamics  
 721 randomization revisited: A case study for quadrupedal locomotion. In *2021 IEEE International*  
 722 *Conference on Robotics and Automation (ICRA)*, pp. 4955–4961. IEEE, 2021.

723

724 Jie Xu, Eric Heiden, Iretiayo Akinola, Dieter Fox, Miles Macklin, and Yashraj Narang. Neural robot  
 725 dynamics. *arXiv preprint arXiv:2508.15755*, 2025.

726

727 Bohao Zhang, Daniel Haugk, and Ram Vasudevan. System identification for constrained robots.  
 728 *arXiv preprint arXiv:2408.08830*, 2024.

729

730 Huan Zhang, Hongge Chen, Chaowei Xiao, Bo Li, Mingyan Liu, Duane Boning, and Cho-Jui Hsieh.  
 731 Robust deep reinforcement learning against adversarial perturbations on state observations. *Ad-*  
 732 *vances in neural information processing systems*, 33:21024–21037, 2020.

733

734 Jian Zhang, Tadanobu Sato, and Susumu Iai. Novel support vector regression for structural system  
 735 identification. *Structural Control and Health Monitoring: The Official Journal of the Interna-*  
 736 *tional Association for Structural Control and Monitoring and of the European Association for the*  
 737 *Control of Structures*, 14(4):609–626, 2007.

738

739 Jiawen Zhang, Tao Zhao, Bin Guo, and Songyi Dian. Fuzzy fractional-order pid control for two-  
 740 wheeled self-balancing robots on inclined road surface. *Systems Science & Control Engineering*,  
 741 10(1):289–299, 2022.

742

743 Xiang Zhang, Changhao Wang, Lingfeng Sun, Zheng Wu, Xinghao Zhu, and Masayoshi Tomizuka.  
 744 Efficient sim-to-real transfer of contact-rich manipulation skills with online admittance residual  
 745 learning. In *Conference on Robot Learning*, pp. 1621–1639. PMLR, 2023.

746

747 Yuanhang Zhang, Yifu Yuan, Prajwal Gurunath, Tairan He, Shayegan Omidshafiei, Ali-akbar Agha-  
 748 mohammadi, Marcell Vazquez-Chanlatte, Liam Pedersen, and Guanya Shi. Falcon: Learning  
 749 force-adaptive humanoid loco-manipulation. *arXiv preprint arXiv:2505.06776*, 2025.

750

751 Wenshuai Zhao, Jorge Peña Queralta, and Tomi Westerlund. Sim-to-real transfer in deep rein-  
 752 force learning for robotics: a survey. In *2020 IEEE symposium series on computational*  
 753 *intelligence (SSCI)*, pp. 737–744. IEEE, 2020.

754

755

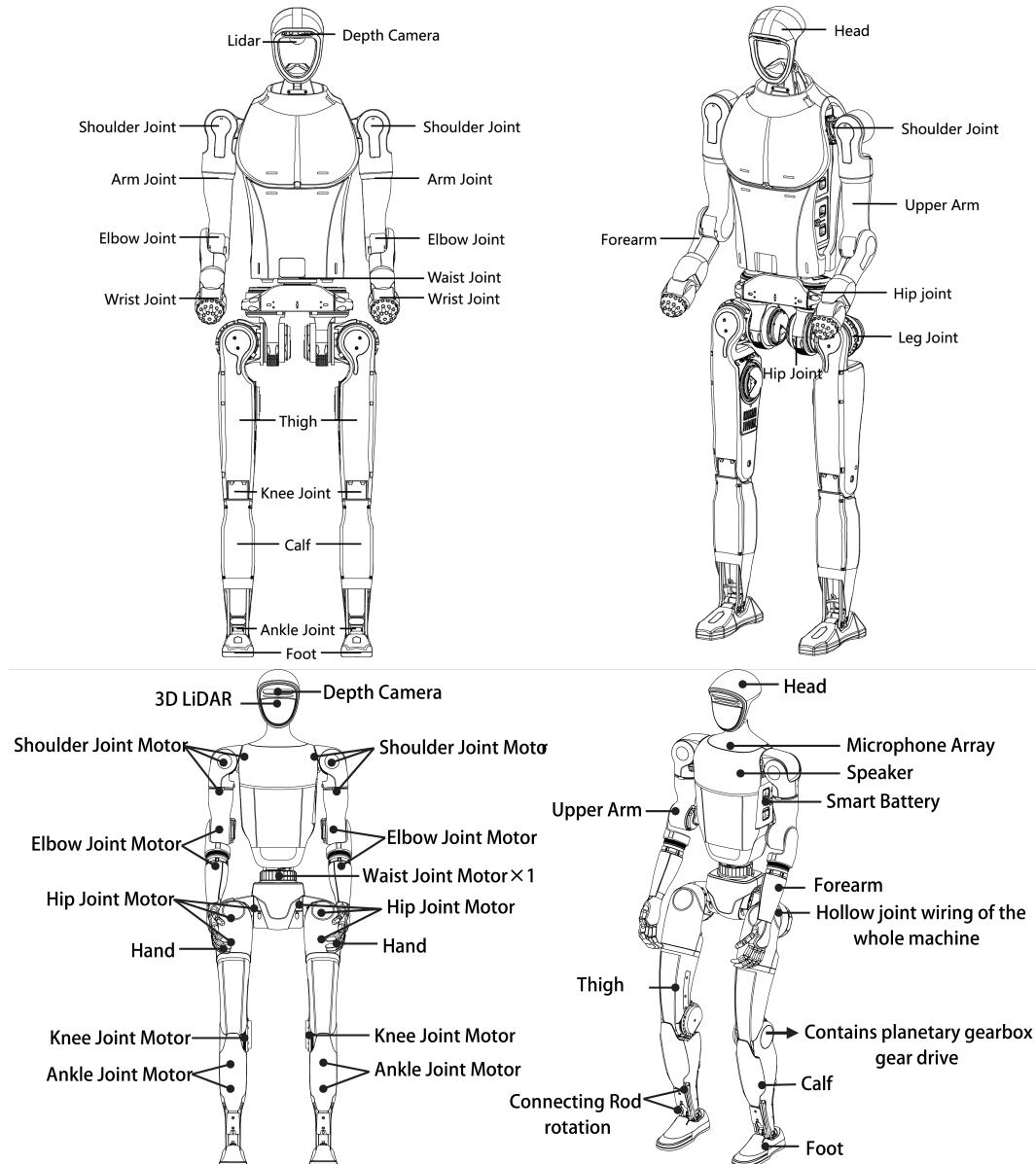
756 **A APPENDIX**  
757758 **A.1 THE USE OF LARGE LANGUAGE MODELS (LLMs)**  
759760 We employed LLMs only for grammar/style rewrites and equation/notation formatting corrections.  
761 We appreciate the steadily improving reasoning capabilities of LLMs, which helped us identify lin-  
762 guistic issues more quickly and maintain a more consistent scholarly style. However, all research  
763 ideation, theoretical development and formula derivations, methodological choices, and experimen-  
764 tal design and execution were performed exclusively by the authors. Accordingly, the LLM did not  
765 play a significant role in research ideation or writing and should not be regarded as a contributor.  
766767 **A.2 OPEN-SOURCE RELEASE**  
768769 To support reproducibility and foster further research on humanoid sim-to-real transfer, we will re-  
770 lease the full codebase, training pipelines, pretrained **GapONet** models, and the complete **TWINS**  
771 dataset upon publication. The release includes (i) data collection and synchronization tools for  
772 paired sim-real recording across payloads, robots, and simulators, (ii) operator-learning implemen-  
773 tations with DeepONet-based architectures, (iii) reinforcement learning pipelines with surrogate  
774 actuation functions and sensor predictors, and (iv) evaluation scripts for sim-to-sim and sim-to-real  
775 benchmarking. All resources will be made publicly available under a permissive license, enabling  
776 the community to build upon our framework, reproduce all experimental results, and extend the  
777 dataset for broader loco-manipulation tasks.  
778779 **A.3 DATA COLLECTION**  
780781 **A.3.1 LEGGED HUMANOID ROBOT**  
782783 We collect paired sim-real data on two humanoids: the 1.8 m Unitree H1-2 and the 1.3 m Unitree  
784 G1. Joint naming and kinematic locations are shown in Figure 5. In our setup, we log the full upper  
785 body and locomotion-relevant joints (27-DoF configuration in code), along with IMU and actuator  
786 telemetry.  
787788 **ROS setup and topics** Data acquisition is implemented as a ROS 2 Python node (`rclpy`, node  
789 name `deploy_node`). The node subscribes to low-level robot state messages and publishes  
790 torque/position commands:  
791792 

- 793 • *Subscriptions*: `LowState` (joint positions/velocities/currents, IMU, wireless remote),  
794 used to buffer sensor streams and teleop events.
- 795 • *Publications*: `LowCmd` on topic `lowcmd_buffer` at 50 Hz (control period  $\Delta t \approx 20$  ms).  
796 Commands include per-joint PD terms and optional feedforward residuals (CRC is ap-  
797 pended before transmission).

798 Teleoperation triggers (e.g., start/stop, emergency stop) are parsed from the wireless controller and  
799 gate recording and command streaming.  
800801 **What is recorded** For each trial, we write files (per-trial timestamped) with the following datasets,  
802 matching the code:  
803804 

- 805 • `command_time_list` (s): wall-clock times when commands are produced.
- 806 • `command_val_list`: commanded action vectors (per 20 ms tick).
- 807 • `robot/joint_time_list` (s): time stamps associated with the sensed robot state.
- 808 • `robot/joint_angle_list`, `robot/joint_velocity_list`,  
809 `robot/joint_current_list`, `robot/joint_temperature_list`: actua-  
tor telemetry.
- 810 • `robot/imu_list`, `robot/ang_vel_list`: IMU linear orientation proxies and angu-  
811 lar rates.
- 812 • `motion_name`, `current_time`: metadata for the retargeted/teleop motion and file cre-  
813 ation time.

810  
811  
812  
813  
814  
815  
816  
817  
818  
819  
820  
821  
822  
823  
824  
825  
826  
827  
828  
829  
830  
831  
832  
833  
834  
835  
836  
837  
838

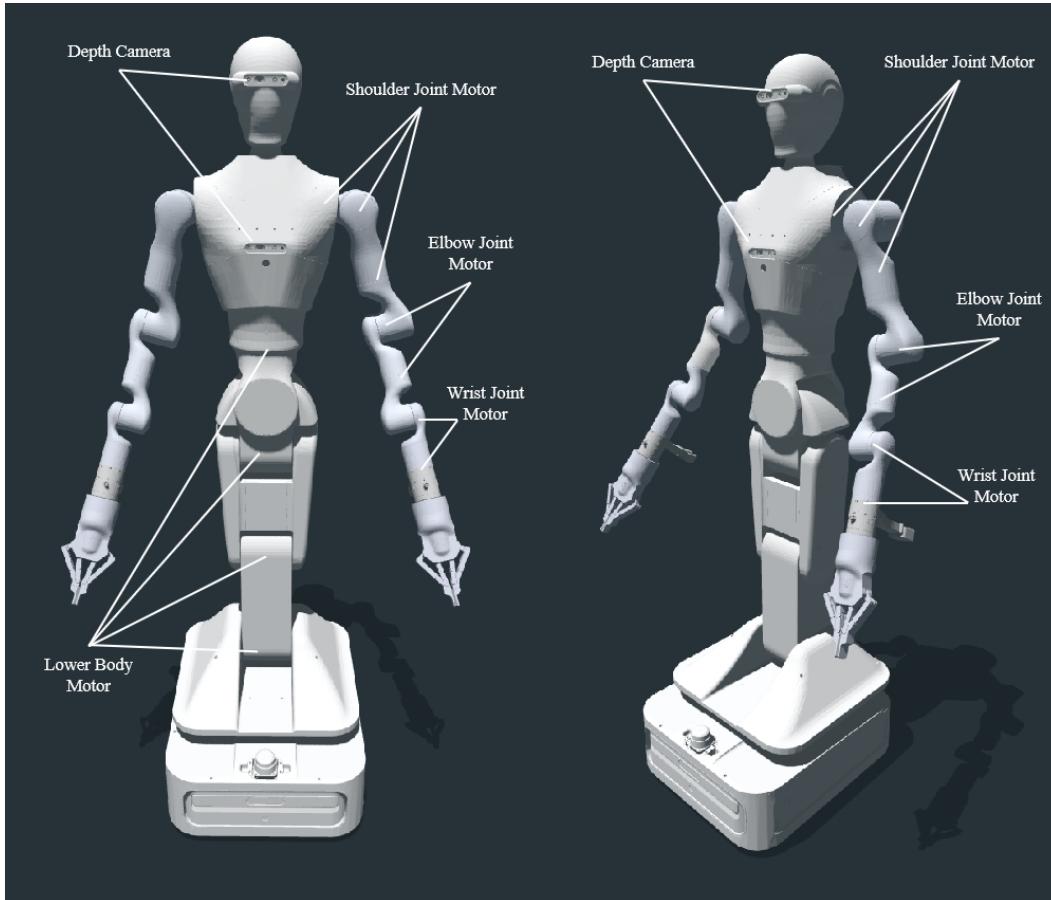


839  
840  
841  
842  
843  
844  
845  
846  
847  
848  
849  
850  
851  
852  
853  
854  
855  
856  
857  
858  
859  
860  
861  
862  
863

Figure 5: Joint names and positions on Unitree H1-2 and G1 robots

864     **Spatiotemporal synchronization** We use a single monotonic clock started at node initialization  
 865     to time-stamp both the command loop and the sensor callback buffers. During acquisition, the  
 866     node executes a fixed-rate control loop (50 Hz) and performs `rclpy.spin_once` with a short  
 867     timeout each tick; the current monotonic time is appended to both `command_time_list` and  
 868     `robot/joint_time_list`. This yields frame-accurate alignment between the actuation stream  
 869     and the sensed state at the controller cadence. Since logging and control are co-located on the  
 870     same machine, no cross-machine NTP is required; residual jitter is bounded by the loop period and  
 871     handled in post-processing by resampling to a common time base when needed.

872     **Libraries** The implementation relies on `rclpy` (ROS 2), `numpy`, `torch` (policy inference/logging  
 873     utilities), `mujoco` (simulation), `h5py` (file I/O), and `transforms3d` (frame utilities). All  
 874     topics and message types (`LowState`, `LowCmd`, `MotorState`, `IMUState`) come from the  
 875     `unitree_hg.msg` package.



907     Figure 6: Joint names and positions on RealMan WR75S robot

910     A.3.2 WHEELED HUMANOID ROBOT

912     We also collect motion execution data on dual-arm wheeled robots (RealMan). Our setup logs the  
 913     full arm joint configurations along with actuator telemetry through UDP communication using the  
 914     official RealMan API.

916     **Communication Setup** Data acquisition uses the RealMan official API with UDP communica-  
 917     tion. Position commands are sent to each arm at dedicated ports (8080, 8576), while real-time  
 918     state data is received through UDP callbacks on separate ports (8089, 8090). The system registers

918   callback functions to process telemetry streams containing joint positions, velocities, currents, and  
 919   temperatures.  
 920

921   **Data Recording Structure** For each trial, we save timestamped datasets in HDF5 format with the  
 922   following structure matching our dual-arm configuration:  
 923

- 924   • `command_time_list` (s): wall-clock timestamps when commands are issued.  
 925
- 926   • `command_val_list`: commanded action vectors for both arms concatenated (14-  
 927   dimensional for dual 7-DoF arms).  
 928
- 929   • `robot1/joint_time_list`, `robot2/joint_time_list` (s): sensor timestamps  
 930   for left and right arms respectively.  
 931
- 932   • `robot1/joint_angle_list`, `robot2/joint_angle_list`: joint positions in ra-  
 933   dians for each arm.  
 934
- 935   • `robot1/joint_velocity_list`, `robot2/joint_velocity_list`: joint veloci-  
 936   ties in rad/s for each arm.  
 937
- 938   • `robot1/joint_current_list`, `robot2/joint_current_list`: motor currents  
 939   for each arm.  
 940
- 941   • `robot1/joint_temperature_list`, `robot2/joint_temperature_list`: ac-  
 942   tuator temperatures for each arm.  
 943
- 944   • `motion_name`, `slowdown_factor`, `current_time`: metadata for trial identification.  
 945

946   **Spatiotemporal synchronization** We employ a unified monotonic clock initialized at data collec-  
 947   tion start to timestamp both command transmission and sensor reception. During execution, com-  
 948   mands are sent via `rm_movej_canfd` API calls while the monotonic timestamp is recorded for  
 949   both command and sensor streams. Since both command generation and sensor processing occur on  
 950   the same machine with shared timing, cross-machine synchronization is unnecessary. The UDP call-  
 951   back mechanism ensures frame-accurate alignment between actuation commands and sensed states  
 952   at the controller frequency. Residual timing jitter is bounded by the loop period and handled through  
 953   post-processing resampling when temporal alignment is required for analysis. The system contin-  
 954   uously monitors joint enable flags and error codes, with joint disable events prioritized as critical  
 955   errors and other malfunctions classified as general errors, triggering immediate data cleanup and  
 956   graceful termination.  
 957

### 958   A.3.3 DATA SELECTION

959   We describe the amount of collected data in Section 3.2 and provide collection details in Section A.3.  
 960   All data in these two sections are used as the training set. To evaluate the generalization ability of  
 961   our operator, as stated in Section 5.1, we additionally collected an unseen-motion test set consisting  
 962   of 100 sim-real pairs: 35 sequences at 0 kg, 23 at 1 kg, 22 at 2 kg, and 20 at 3 kg. The test set  
 963   further spans three lower-body gaits in a 6:3:1 ratio for static stance, squat, and locomotion.  
 964

965   All motions used for collecting this test set are never used in the training dataset. To confirm the  
 966   distinction between the two sets, we conduct t-SNE visualization and KS statistical testing (Fig-  
 967   ure 7). The results show that in the three motion-critical dimensions—`dof_position`, `dof_velocity`,  
 968   and `torque`—the test dataset satisfies the zero-shot requirement described in our experiments.  
 969

## 970   A.4 GAP ANALYSIS

### 971   A.4.1 PD CONTROL

972   We use a basic joint-space proportional-derivative controller to track commanded trajectories with  
 973   low latency. The proportional term corrects position error (stiffness), and the derivative term pro-  
 974   vides damping to reduce overshoot:  
 975

$$\tau = K_p (q_{\text{cmd}} - q) + K_d (\dot{q}_{\text{cmd}} - \dot{q}). \quad (11)$$

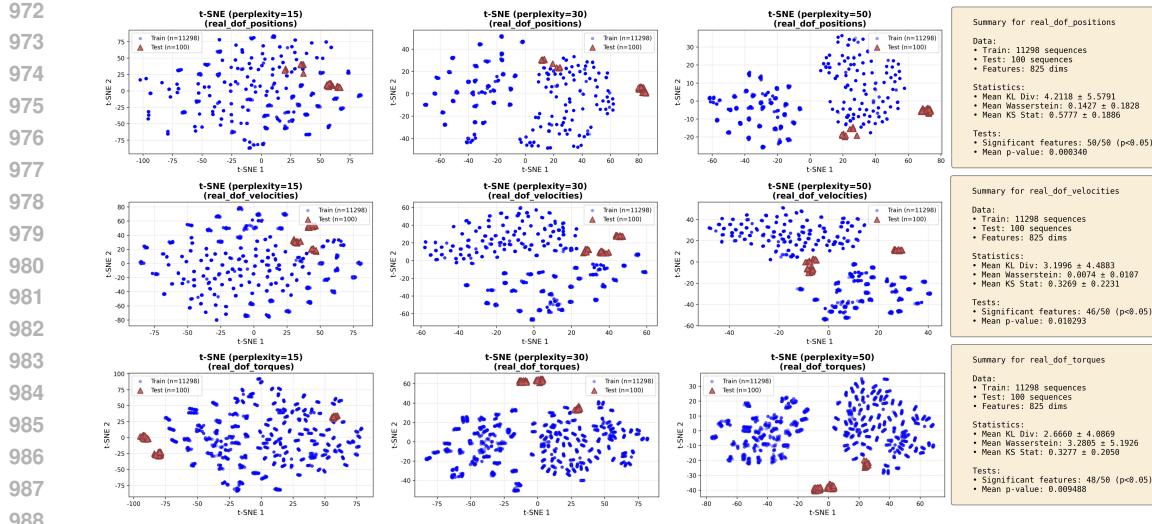


Figure 7: The t-SNE visualization and qualitative analysis results of the distribution of the train and the test dataset.

Here  $q_{\text{cmd}}$  and  $\dot{q}_{\text{cmd}}$  are the desired joint position/velocity,  $q$  and  $\dot{q}$  are the measured states, and  $K_p, K_d$  (typically diagonal, positive) set tracking stiffness and damping. Optional gravity/feed-forward terms can be added when needed, but the above is the minimal PD law.

In equation 1,  $K_p(q_{\text{cmd}} - q) + K_d(\dot{q}_{\text{cmd}} - \dot{q})$  is the standard joint-space PD action (typically diagonal gains). The extra linear terms  $K_v \dot{q}$  and  $K_c \tanh(\dot{q}/\varepsilon)$  model viscous damping and smoothed Coulomb friction, respectively;  $\varepsilon > 0$  regularizes the sign function to avoid chattering. The scalar (or diagonal)  $P$  denotes the payload descriptor (e.g., mass/COM proxy). The bias  $K_{\text{payload}} P$  provides a load-dependent offset, while  $K_P \sin P \sin q$  and  $K_P \cos P \cos q$  capture load-scaled gravity-/COM components in joint coordinates. Velocity/acceleration couplings  $K_{P\dot{q}} P\dot{q}$  and  $K_{P\ddot{q}} P\ddot{q}$  address payload-amplified damping/inertial effects. The constant  $\tau_0$  compensates residual biases (e.g., calibration offsets).

Start from PD only ( $K_p, K_d$ ), add  $K_v, K_c$  to reduce overshoot and stick-slip, then introduce  $K_{\text{payload}}, K_P \sin, K_P \cos$  for static/load gravity, and  $K_{P\dot{q}}, K_{P\ddot{q}}$  for dynamic load effects; keep all gains bounded and  $\varepsilon$  small enough to smooth  $\tanh(\cdot)$  without degrading response.

#### A.4.2 MORE ANALYSIS RESULTS

We present additional qualitative results here Figure 8 and Figure 9; further videos are provided in the supplementary materials.

#### A.5 NONLINEAR OPERATOR

**What is an operator?** In contrast to learning a finite-dimensional mapping  $f : \mathbb{R}^n \rightarrow \mathbb{R}^m$ , operator learning targets a mapping between function spaces,  $\mathcal{G} : \mathcal{U} \rightarrow \mathcal{V}$ , where the input  $u \in \mathcal{U}$  is itself a function and the output  $\mathcal{G}(u) \in \mathcal{V}$  is another function. Practically, we observe  $u$  via its sensor samples at locations  $\{x_i\}_{i=1}^m : \{u(x_i)\}$ , and we query the output at arbitrary  $y$ -locations to obtain values  $\mathcal{G}(u)(y)$ . This setup makes the learning objective function-to-function rather than pointwise regression, and enables generalization to unseen inputs  $u$  and query points  $y$ .

**Why not “learn a function” directly?** Classical approximation fits  $(x, y)$  pairs for one target function. Operator learning instead aims to recover the rule that maps any admissible input function  $u$  to an output function  $\mathcal{G}(u)$ . To make this learnable from data, we draw a diverse family of input functions—e.g., samples from Gaussian Random Fields (SE/RBF kernels with tunable length-scales/variances) and orthogonal polynomial expansions (e.g., Chebyshev with random coef-

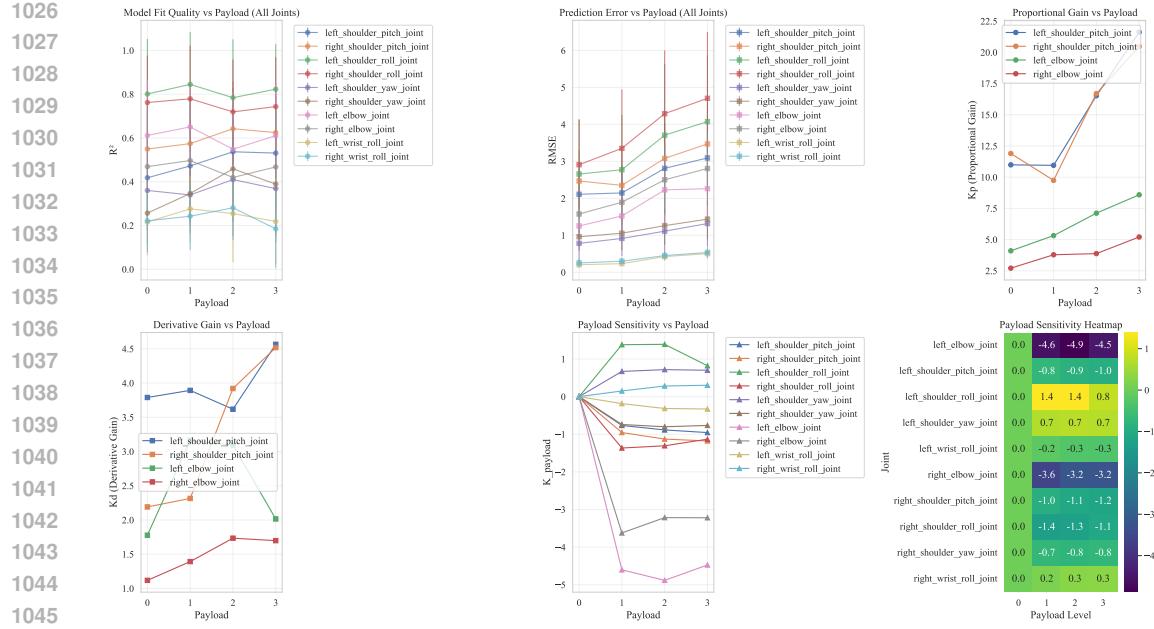


Figure 8: Data analysis on payload-related parameters

ficients)—so the model is trained across a rich subset of  $\mathcal{U}$  rather than around a single curve. This ensures the learned mapping reflects an operator over a function class, not merely a single function fit.

**Low-rank/separable viewpoint** Many learned operators can be written (or approximated) in a separable, low-rank form

$$\widehat{\mathcal{G}}(u)(y) = \sum_{k=1}^p b_k(u) t_k(y), \quad (12)$$

where  $b_k(u)$  are functionals of the input function (computed from its samples) and  $t_k(y)$  are basis functions over the query variable  $y$ . This mirrors RKHS/separable-kernel and POD/SVD intuitions and clarifies the roles of “encode the input function” versus “encode the query location.”;

We adopt this operator perspective to learn **GapONet**, a mapping from simulation context functions to hardware-space responses, so that the model predicts an output function of state/time given an input function describing simulated context—setting the stage for the DeepONet factorization introduced next.

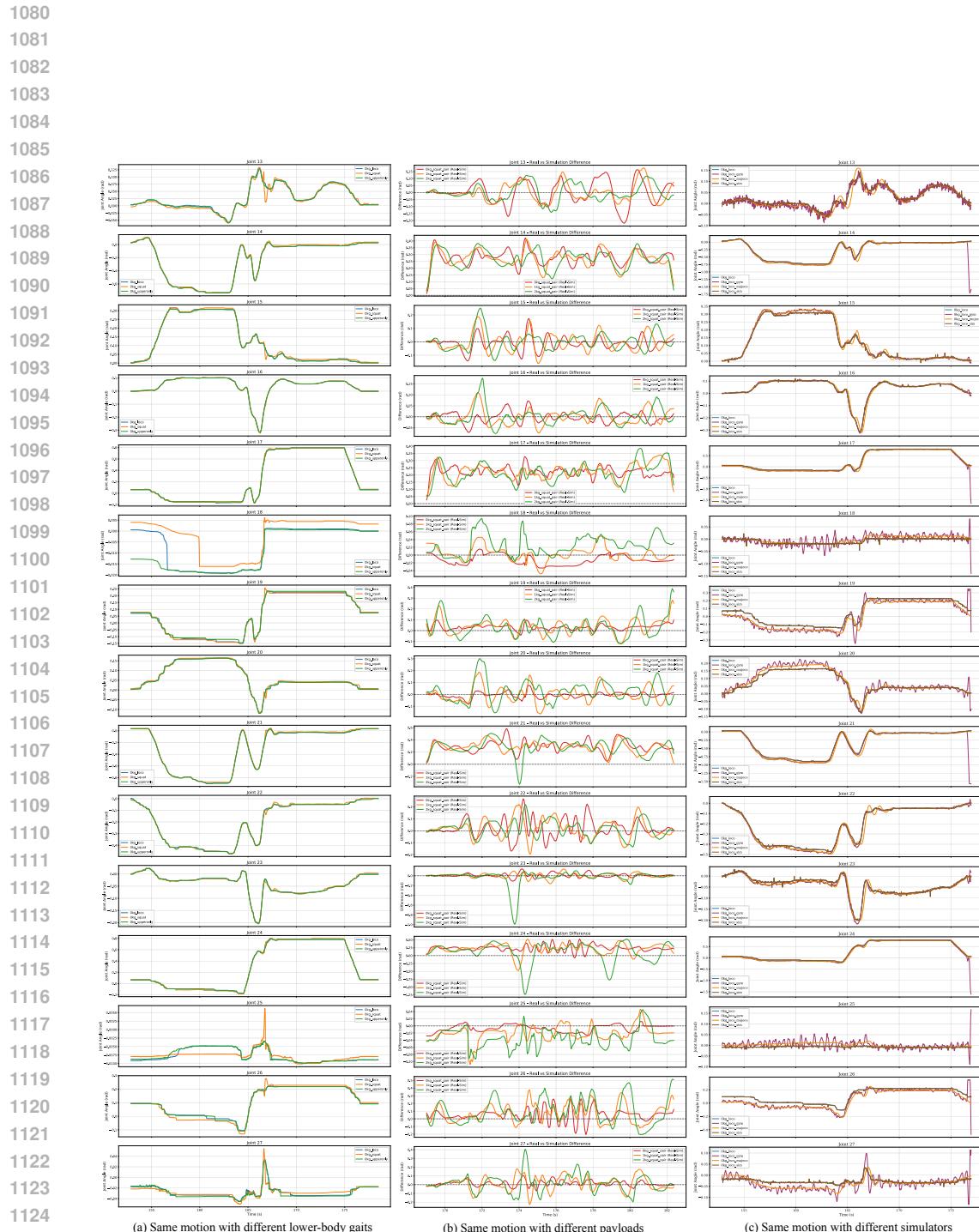
## A.6 METHODS

### A.6.1 WHY DO WE CHOOSE DEEPONET?

Our operator must (i) ingest simulation context functions with explicit payload conditioning, (ii) answer at arbitrary query points (current actions, payload) across heterogeneous robots and simulators, (iii) train under a closed-loop RL objective without requiring paired function-to-function supervision at every query, and (iv) support low-latency on-board inference.

We have considered some alternatives and trade-offs, for example:

- Fourier/Neural Operators (FNO family) (Li et al., 2020; Kovachki et al., 2023): excel on fixed grids with spectral convolutions, but rely on discretization tied to resolution/geometry; cross-morphology deployment (different joint layouts) typically needs regridding or retraining, and spectral blocks add latency on embedded hardware.



1127  
1128 Figure 9: Results on all upper-body joints about the same motion with different payloads, simula-  
1129  
1130  
1131  
1132  
1133 tions, and lower-body gaits.

- Graph/Galerkin/UNO-style operators (Kovachki et al., 2023): adapt to irregular meshes/graphs but require topology-aligned parameterization; when robots or sensor layouts change, weights/graphs must be remapped. Querying arbitrary state–time points is less natural than function–query separation. Capacity is high, but so are data and compute demands.
- Physics-informed neural operators (PINO): leverage known PDE residuals for sample efficiency, yet our residual field (sim→real actuation gap with delays/saturation) lacks a clean PDE form, making hard constraints difficult to specify and risking model-bias.

As for DeepONet’s branch–trunk decomposition (Lu et al., 2019; 2021) aligns directly with our problem: the branch encodes context (multi-sensor histories, simulator traces, payload), and the trunk indexes continuous query variables (state/time/joint), producing residual action/torque values via a simple inner product. This yields (1) continuous space–time queries without grid lock-in, (2) clean conditioning on payload and robot-specific context without graph/topology rewiring, (3) RL-friendly training since supervision can be placed at arbitrary queried points along closed-loop rollouts, and (4) low-latency deployment because inference reduces to lightweight embeddings plus an inner product. Moreover, DeepONet comes with an operator-level universal approximation theorem that provides formal capacity guarantees for nonlinear operators (Lu et al., 2021), which we found attractive given the diversity of simulators, payloads, and hardware.

In summary, we choose DeepONet because its function–query factorization, theoretical operator approximation guarantees, and efficient, payload-conditioned querying match our requirements better than grid-bound spectral operators, topology-coupled graph variants, or physics-informed schemes that presume known PDE structure (Lu et al., 2019; 2021; Li et al., 2020; Kovachki et al., 2023). Our objective is to demonstrate that operator learning can achieve a mapping from simulation to reality, thereby aiding sim-to-real transfer. Determining the optimal operator architecture is outside the main scope of this work.

### A.6.2 THE DEFINITIONS OF SYMBOLS

- **Simulator  $f^{\text{sim}}$ .** We formalize simulators (e.g., Isaac Gym, MuJoCo) as functions  $f^{\text{sim}} : S \times A \rightarrow S$  that compute the next state from the current state and an action. The state space  $S$  typically includes joint parameters ( $q, \dot{q}$ ), robot base states (e.g., root angular and linear velocities), and other environmental variables. In our framework, we decompose a state  $s \in S$  based on its influence on joint actuation:  $s^\xi$  denotes the states that directly influence the actuation of the joints,  $p$  represents payload, and  $s^{\text{other}}$  encompasses all remaining states that do not affect joint actuation. Consequently, the simulator can be expressed as  $f^{\text{sim}}(s, a) = f^{\text{sim}}(s^{\text{other}}, s^\xi, p, a)$ . To focus on the joints, we define the desired state transition as  $\Delta f^{\text{sim}}(s^\xi, x) = (f^{\text{sim}}(s^{\text{other}}, s^\xi, p, a_x))_j - s_j^\xi$ , where the subscript  $j$  extracts only the joint-related states (position and velocity) for transition computation, excluding uninformative states such as root velocities.
- **Clarification on States  $s^t$  and  $s^\xi$ .** The description in Section 4 primarily uses  $s^\xi$  to denote states, irrespective of the domain (simulation or real). However, specific equations (e.g., Equation (9)) employ  $s^t$  to emphasize that the state belongs to a trajectory at a specific time  $t$  in **TWINS**. Each trajectory forms a dynamic path  $\xi_t$ , and thus  $s^t$  corresponds precisely to  $s^{\xi_t}$ .
- **Actuation Functions  $U_\xi^{\text{sim}}$ ,  $U_\xi^{\text{real}}$  and  $U_h^{\text{surr}}$ .** The actuation function  $U_\xi^{\text{sim}}$  is defined as  $\Delta f^{\text{sim}}(s_{\text{sim}}^\xi, \cdot)$  following Section 4.1. Its output  $U_\xi^{\text{sim}}(a, p) = \Delta f^{\text{sim}}(s_{\text{sim}}^\xi, (a, p))$  represents the concatenation of delta joint position and delta joint velocity in  $\mathbb{R}^{2J}$ , where  $J$  is the total number of joints. The real actuation function  $U_\xi^{\text{real}}$  shares a similar formulation and output dimension, but is defined using the real-world dynamics  $f^{\text{real}}$  in place of  $f^{\text{sim}}$ . In contrast, the surrogate actuation function  $U_h^{\text{surr}}$  also outputs values in  $\mathbb{R}^{2J}$ , but differs in representation: it is the output of a sensor predictor, implemented as a neural network, with inputs from  $h$ -step joint position, velocity and action history .
- **Sensor Values, Branch Net  $\mathcal{B}$  and Trunk Net  $\mathcal{T}$ .** Sensor values represent the state transitions of joints under a specific dynamics parameter  $\xi$ . The concatenated sensor vector

1188  $S(U_\xi)$  lies in  $\mathbb{R}^{2kJ}$ , where  $2J$  corresponds to the position and velocity changes across  $J$   
 1189 joints, and  $k$  denotes the number of sensor locations. For details on the computation of  $S$ ,  
 1190 refer to Section 4.3. The Branch Net  $\mathcal{B}$  and Trunk Net  $\mathcal{T}$  are both implemented as standard  
 1191 multi-layer perceptrons (MLPs); their specific configurations are provided in Section A.8.  
 1192

- 1193 • **Operator,  $\mathcal{G}$  and  $G_\theta$ .**  $G_\theta$  is an intermediate representation formed by the element-wise  
 1194 dot-product of the Branch Net  $\mathcal{B}$  and the Trunk Net  $\mathcal{T}$ , where  $\theta$  denotes the combined pa-  
 1195 rameters of both  $\mathcal{B}$  and  $\mathcal{T}$ . If the dynamics parameter  $\xi$  can be represented as a real-number  
 1196 vector, then for any input  $y$ ,  $G_\theta$  is deterministic, differentiable, and amenable to direct opti-  
 1197 mization. However, rather than supervising  $G_\theta$  directly, we interpret its outputs not as state  
 1198 transitions, but as delta actions. We subsequently introduce  $\Delta f^{\text{sim}}$  to formulate  $\mathcal{G}$  as the fi-  
 1199 nal operator. This design choice is intrinsically linked to our decision to use Reinforce-  
 1200 ment Learning (RL) in place of supervised learning; see Section A.6.3 for further justification.  
 1201

### 1202 A.6.3 WHY DO WE CHOOSE REINFORCEMENT LEARNING

1203 **Computational Prohibitivity.** Direct computation of sensor values for each  $\xi$  is computationally  
 1204 prohibitive under our setting, which requires evaluating the actuation function  $U_\xi$  at  $k$  fixed locations  
 1205  $\{x_i\}_{i=1}^k$ . To illustrate, consider a continuous motion execution involving a fixed trajectory of  $x$   
 1206 and  $\xi$  correlated with the current motion playback time. Direct evaluation of sensor values would  
 1207 require saving a simulation checkpoint at every timestep  $t$ , executing all  $\{x_i\}_{i=1}^k$  in simulation, and  
 1208 retrieving the corresponding values. Subsequently, all parallel environments would need to be reset  
 1209 to  $\xi(t)$  before proceeding with the execution of  $x$  from the motion incorporating corrections from  
 1210 our operator. This process significantly impedes execution efficiency: computing  $k$  sensor values  
 1211 would slow down the motion trajectory execution by at least a factor of  $1/k$ . To mitigate this, we  
 1212 introduce a sensor predictor, thereby constructing a surrogate actuation function space.  
 1213

1214 **Non-Differentiable Simulators.** Once the surrogate actuation function space is constructed, the  
 1215 remaining challenge is to optimize the operator that minimizes the multi-step transition discrepancy  
 1216 between simulation and the real robot. However, this optimization objective depends on the simu-  
 1217 lator’s internal dynamics—contact events, actuator nonlinearities, sensor latency, and frictional dis-  
 1218 continuities—which are inherently *non-differentiable*. As a result, a supervised-learning formulation  
 1219 would require backpropagating through the simulator, which is infeasible under GPU-based physics  
 1220 engines such as Isaac Gym/Isaac Sim. In contrast, reinforcement learning treats the simulator as a  
 1221 black-box transition model and optimizes the operator purely from trajectory-level rewards, without  
 1222 requiring differentiability. This makes RL the only practical and efficient optimization framework  
 1223 for training our operator in the presence of non-smooth, non-differentiable sim-to-real dynamics.  
 1224

## 1225 A.7 EXPERIMENT

### 1226 A.7.1 METRICS

1227 We report two metric families: (i) gap distribution (Table 1: large-gap ratio(LGR), interquartile  
 1228 range (IQR), and gap range) and (ii) kinematic quality of lower-body (Table 2: smoothness, trajec-  
 1229 tory consistency, and robustness). All metrics are computed per run and then aggregated by payload  
 1230 mass (the environment groups trials by mass buckets).

1231 Let  $q_t^{\text{real}}, q_t^{\text{sim}}$  be joint trajectories (or end-effector signals) sampled at uniform  $\Delta t$ . Define the gap  
 1232  $g_t = q_t^{\text{real}} - q_t^{\text{sim}}$  and its absolute value  $|g_t|$ . Central-difference operators approximate derivatives.  
 1233

1234 **Large-gap ratio (Table 1)** Fraction of samples with absolute joint error exceeding a threshold  
 1235 (0.5 rad by default):

$$1236 \text{Large-gap ratio} = \frac{|\{(t, i) : |g_{t,i}| \geq \tau\}|}{|\{(t, i)\}|}, \quad \tau = 0.5 \text{ rad.} \quad (13)$$

1239 Captures the frequency of serious deviations.

1240 We adopt the commonly used 0.5 rad threshold, which prior work Zhang et al. (2022); Sun (2023)  
 1241 employs as a perturbation magnitude for identifying severe tracking failures rather than normal

---

1242  
1243 **Algorithm 1: GapONet Training with PPO in Simulation**  
1244 **Input:** Simulator  $f^{\text{sim}}$ , real-world dataset  $\mathcal{D}$ , learning rates  $\alpha_\theta, \alpha_\phi$ , parallel environment count  $B$ , PPO  
1245 parameters  $L_{\text{buffer}}, \gamma, \lambda$ , operator training steps  $N$ , sensor model training steps  $N_{\text{sensor}}$ , history length  $N_h$   
1246 **Initialize:** Network parameters  $\theta$  for  $G_\theta$ ,  $\phi$  for  $S_\phi$ , PPO value function  $V_\psi$ , PPO buffer  $\mathcal{D}_{\text{PPO}}$   
1247 // Sensor Model Pre-training Phase  
1248 **for**  $\text{iteration} \leftarrow 1$  **to**  $N_{\text{sensor}}$  **do**  
1249     Sample initial states  $s_0 \in \mathbb{R}^{B \times 2J}$ ; // Joint positions and velocities  
1250     Sample task parameters  $p \in \mathbb{R}^P$ ; //  $P = 1$  for payload in our settings  
1251     Sample action sequence  $\{a_t\}_{t=0}^{h-1}$  where  $a_t \in \mathbb{R}^{B \times J}$   
1252     // Rollout in simulator to collect dynamics data  
1253     **for**  $t \leftarrow 0$  **to**  $h - 1$  **do**  
1254          $s_{t+1} \leftarrow f^{\text{sim}}(s_t, a_t, p)$ ; // State transition in simulation  
1255     **end**  
1256     // Compute sensor model training targets  
1257      $I \leftarrow \{(s_t, a_t) \mid t = 0, \dots, h - 1\}$ ; // History input  
1258      $\mathcal{L}_\phi \leftarrow \text{MSE}(s_h - s_{h-1}, S_\phi(I))$ ; // Predict state transitions  
1259      $\phi \leftarrow \phi - \alpha_\phi \nabla_\phi \mathcal{L}_\phi$ ; // Update sensor model  
1260 **end**  
1261 // Operator Learning Phase with PPO  
1262 Initialize all environments as done  
1263 **for**  $\text{iteration} \leftarrow 1$  **to**  $N$  **do**  
1264     **foreach** environment marked done **do**  
1265         Sample trajectory from  $\mathcal{D}$  with  $p \in \mathbb{R}^P, \{a_t\} \in \mathbb{R}^{B \times J}, \{s_{\text{real}}^t\} \in \mathbb{R}^{B \times S}$   
1266         Reset environment to initial state  $s_{\text{real}}^0$   
1267     **end**  
1268     // Compute operator inputs and corrections  
1269     Construct history input  $I$  from recent states and actions  
1270     Compute surrogate sensor values:  $\hat{S} \leftarrow S_\phi(I)$   
1271     Form query vector:  $y \leftarrow (a_t, p)$   
1272     Compute action correction:  $\Delta a_t \leftarrow G_\theta(h, y)$ ; // Using Equation (5)  
1273     // Step simulator with corrected actions  
1274      $\Delta \hat{s}_{\text{sim}} \leftarrow \Delta f^{\text{sim}}(s_{\text{sim}}^t, a_t + \Delta a_t, p)$   
1275     Compute reward:  $r_t \leftarrow -w \|(s_{\text{real}}^{t+1} - s_{\text{real}}^t) - \Delta \hat{s}_{\text{sim}}\|_2^2$ ; // Using Equation (9)  
1276     // Store experience for PPO  
1277     Add transition  $(s_{\text{sim}}^t, \Delta a_t, r_t, s_{\text{sim}}^{t+1})$  to  $\mathcal{D}_{\text{PPO}}$   
1278     **if**  $\text{iteration} \bmod L_{\text{buffer}} = 0$  **then**  
1279          $\theta, \psi \leftarrow \text{PPO\_Update}(\mathcal{D}_{\text{PPO}}, \gamma, \lambda, \alpha_\theta)$ ; // Update policy and value networks  
1280         Clear buffer:  $\mathcal{D}_{\text{PPO}} \leftarrow \emptyset$   
1281     **end**  
1282 **end**  
1283 **Output:** Trained parameters  $\theta^*, \phi^*, \psi^*$

---

1280 fluctuations. This value is intentionally set far above typical joint-tracking errors in robot control.  
1281 Rrrors exceeding 0.5 rad correspond to catastrophic sim-to-real failures, making LGR a meaningful  
1282 indicator of such gaps.

1283 To verify that the 0.5 rad threshold meaningfully reflects the natural distribution of the sim-real  
1284 gap, we analyzed the entire dataset Figure 10. The histogram shows that while most gaps are small,  
1285 there is a clear heavy tail, indicating that large deviations do occur and should be detected by a  
1286 threshold-based metric. The CDF curve further confirms that about 20% of all samples lie above  
1287 0.5 rad, meaning the threshold captures a substantial portion of true large-error events rather than  
1288 rare outliers. The percentile plot shows that 0.5 rad lies between the 75th and 90th percentiles,  
1289 aligning with the onset of severe deviations. Finally, the per-payload density curves demonstrate  
1290 that this heavy tail persists across payloads, so 0.5 rad consistently separates normal fluctuations  
1291 from genuinely large tracking failures. Together, these results show that the 0.5 rad threshold is not  
1292 arbitrary but well matched to the intrinsic structure of the gap distribution.

1293 **Gap IQR (Table 1)** Dispersion of absolute errors via the interquartile range:  
1294

$$\mathcal{G} = \{|g_{t,i}| : t = 1, \dots, T, i = 1, \dots, J\}, \quad \text{IQR} = Q_{0.75}(\mathcal{G}) - Q_{0.25}(\mathcal{G}). \quad (14)$$

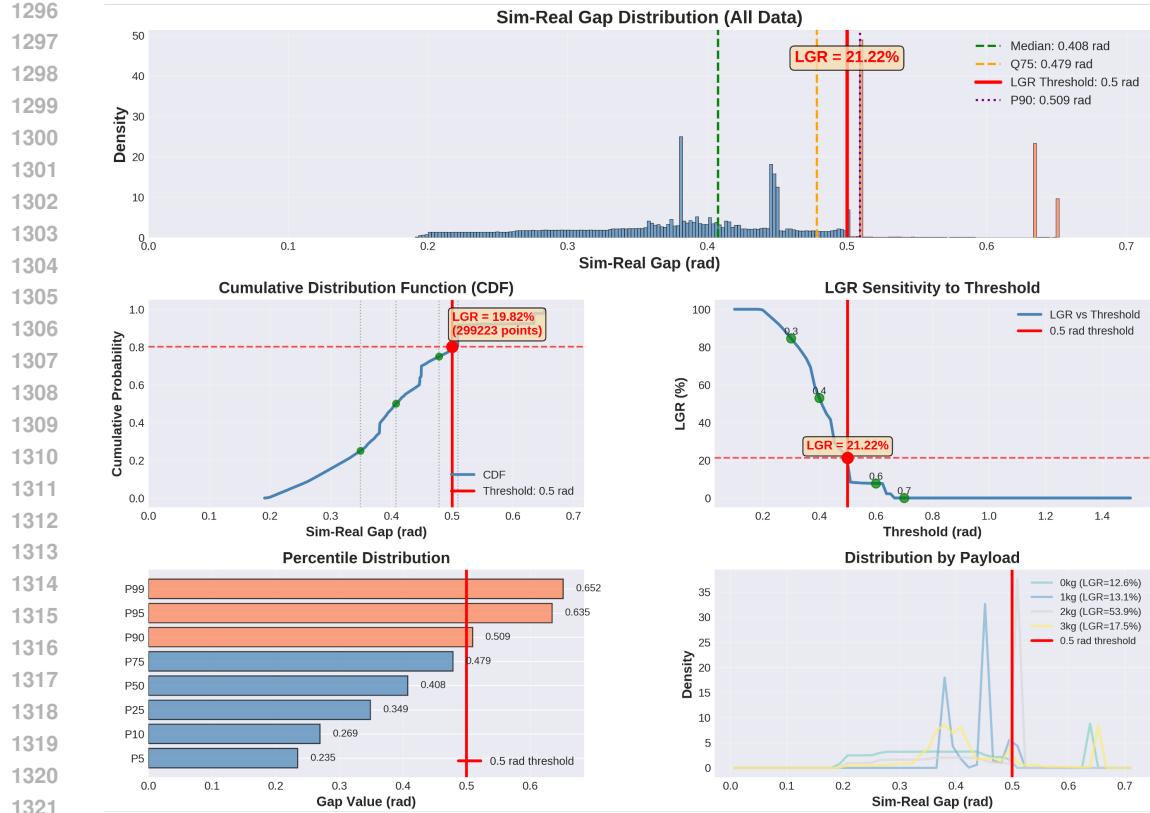


Figure 10: Sim-real gap distribution analysis.

Lower is a tighter error distribution.

**Gap range (Table 1)** Extreme-case spread of absolute errors:

$$\text{Range} = \max(|g|) - \min(|g|). \quad (15)$$

Highlights worst-case variability.

**Trajectory consistency (Table 2)** Discrepancy in the *rate-of-change of velocity* (a curvature-like signal) between real and simulated motion:

$$v_{-t}^{\text{real}} = \nabla q_{-t}^{\text{real}}, \quad v_{-t}^{\text{sim}} = \nabla q_{-t}^{\text{sim}}, \quad \kappa_{-t}^{\text{real}} = \nabla v_{-t}^{\text{real}}, \quad \kappa_{-t}^{\text{sim}} = \nabla v_{-t}^{\text{sim}}, \quad (16)$$

$$\text{TrajectoryConsistency} = \frac{1}{T} \sum_{t=1}^T |\kappa_t^{\text{real}} - \kappa_t^{\text{sim}}|. \quad (17)$$

Smaller values indicate that the simulator reproduces the evolution of motion patterns more faithfully.

**Smoothness (Table 2)** Discrepancy in *accelerations* between real and simulated trajectories:

$$\text{Smoothness} = \frac{1}{T} \sum_{t=1}^T |a_t^{\text{real}} - a_t^{\text{sim}}|, \quad a_t^{\text{real}} = \nabla^2 q_t^{\text{real}}, \quad a_t^{\text{sim}} = \nabla^2 q_t^{\text{sim}}. \quad (18)$$

Lower scores mean closer kinematic smoothness to real motion.

1350  
1351  
1352

**Robustness (Table 2)** Sensitivity of the sim–real gap to *measurement noise*. For noise levels  $\sigma \in \{\sigma_1, \dots, \sigma_K\}$ ,

1353  
1354  
1355

$$\text{Robustness} = \frac{1}{K} \sum_{k=1}^K \left[ \frac{1}{T} \sum_{t=1}^T \left| (q_t^{\text{real}} + \epsilon_t^{(k)}) - (q_t^{\text{sim}} + \tilde{\epsilon}_t^{(k)}) - g_t \right| \right], \quad (19)$$

1356  
1357

$$g_t = q_t^{\text{real}} - q_t^{\text{sim}}, \quad \epsilon_t^{(k)}, \tilde{\epsilon}_t^{(k)} \sim \mathcal{N}(0, \sigma_k^2). \quad (20)$$

1358  
1359

Smaller values indicate that the evaluation is stable under realistic perturbations.

1360  
1361  
1362  
1363

Each motion is run at least six times. For each run, we compute every metric (optionally per joint and then averaged); otherwise, only real-stream statistics are used as specified by each metric. We then aggregate runs by payload/mass buckets and report means with standard errors. All three metrics are discrepancy-style measures; by construction, **smaller values indicate better performance**.

1364  
1365

#### A.7.2 LOCOMOTION TRAJECTORY TRACKING

1366  
1367  
1368  
1369  
1370  
1371

We generate locomotion commands using a phase-based trajectory: a normalized phase  $\phi \in [0, 1)$  advances at the control rate and indexes a trapezoidal base-velocity profile (accelerate–cruise–decelerate–pause). Forward and backward segments alternate automatically, while lateral velocity and yaw rate remain zero unless specified. The phase schedules lower-body gait timing and yields desired joint trajectories for the legs, tracked by a joint-space PD controller at 50 Hz with torque/rate limits and safety checks.

1372  
1373  
1374  
1375  
1376  
1377

Fixed start pose and heading. Each real-robot run starts from the same world-frame pose—a fixed position and heading—followed by a short smooth interpolation into the nominal stand pose before the phase route is enabled. This ensures repeatable initial conditions, so the resulting base trajectory in  $\text{SE}(2)$  (odometry or motion-capture) can be compared across runs to assess tracking quality, drift, and sim–real alignment. Commands and sensor streams share a monotonic timestamp, keeping phase, velocity setpoints, and measured joint/IMU signals time-aligned for evaluation.

1378  
1379

#### A.7.3 ABLATION ON OPERATOR vs. MLP

1380  
1381  
1382  
1383  
1384  
1385  
1386  
1387  
1388  
1389

We provide an ablation study comparing the proposed **GapONet** architecture against a **standard high-capacity MLP** that is likewise conditioned on the payload and the simulation context, however, its architecture differs fundamentally from the MLP baseline used in Section A.8.3. Specifically, we replace the branch–trunk networks with a single MLP placed after the sensor model, which we refer to as **MLP-Sensor**. Since our sensor model contains explicit history information, we additionally compare against two alternative baselines: (i) an MLP that directly receives the raw history without any processing (**MLP-History**), and (ii) a minimal MLP that does not incorporate any history information (**MLP-Pointwise**).

1390  
1391  
1392  
1393  
1394  
1395

To further validate our conclusions, we also construct MLP variants with different parameter scales—**Small** ([256, 128, 128]), **Medium** ([512, 256, 128]), and **Large** ([512, 512, 512])—and demonstrate that merely increasing model capacity does not yield improved performance; rather, architectural design is essential. In total, this yields nine additional baselines: **MLP-Pointwise-Small/Medium/Large**, **MLP-History-Small/Medium/Large**, and **MLP-Sensor-Small/Medium/Large**.

1396  
1397  
1398  
1399  
1400  
1401

As shown in Table 3, by comparing **MLP-Sensor-Small/Medium/Large** with **MLP-History-Small/Medium/Large**, we observe that when both models receive history information, the sensor predictor provides limited benefit for the LGR and IQR metrics, but leads to a substantial improvement in the Range metric. However, both variants remain noticeably inferior to **GapONet**, indicating that the zero-shot generalization capability primarily arises from the operator-learning formulation rather than from the residual network structure itself.

1402  
1403

By comparing **MLP-Pointwise-Small/Medium/Large** with **GapONet**, we find that their zero-shot performance differs substantially. Although the MLP-Pointwise variants can achieve LGR scores close to **GapONet** in the 0kg setting, the gap widens consistently as the payload increases: both

the magnitude and frequency of the errors grow significantly. This directly demonstrates that learning operators of actuator functions is necessary and superior to pointwise mappings, and that the insufficiency of pointwise modeling fundamentally limits its ability to generalize.

In addition to the zero-shot comparisons above, we observe distinct training behaviors across the three architectures and model sizes. As shown in Figure 11, under a unified network capacity, the sensor-based architecture achieves the lowest joint angle error during training, followed by the pointwise model, while the history-augmented MLP exhibits the highest error. When using the pointwise method exclusively, training error increases with model size. The result suggests that the sensor model effectively captures simulator dynamics and facilitates learning. This also confirms that the poor performance of MLPs is **not due to insufficient capacity**. Furthermore, even though the MLP-Sensor achieves training errors nearly as low as **GapONet**, it still underperforms on the test set, indicating its **limited generalization ability**.

Table 3: Ablation study comparing **GapONet** with different MLP architectures of matched capacity.

Method	0 kg			1 kg		
	LGR(%) (↓)	IQR (↓)	Range (↓)	LGR(%) (↓)	IQR (↓)	Range (↓)
MLP-Pointwise-Small	<b>0.08<math>\pm 0.04</math></b>	$0.093\pm 0.016$	$0.646\pm 0.083$	$0.77\pm 0.80$	$0.213\pm 0.009$	$0.670\pm 0.061$
MLP-Pointwise-Medium	$0.08\pm 0.05$	$0.095\pm 0.010$	$0.651\pm 0.087$	$0.71\pm 0.79$	$0.214\pm 0.010$	$0.665\pm 0.06$
MLP-Pointwise-Large	$0.08\pm 0.05$	$0.097\pm 0.008$	$0.653\pm 0.090$	$0.76\pm 0.88$	$0.206\pm 0.012$	$0.665\pm 0.059$
MLP-History-Small	$0.10\pm 0.06$	$0.098\pm 0.009$	$0.662\pm 0.087$	$1.04\pm 1.10$	$0.213\pm 0.009$	$0.679\pm 0.074$
MLP-History-Medium	$0.09\pm 0.06$	$0.096\pm 0.009$	$0.658\pm 0.077$	$0.98\pm 1.06$	$0.213\pm 0.008$	$0.682\pm 0.069$
MLP-History-Large	$0.11\pm 0.05$	$0.111\pm 0.007$	$0.675\pm 0.098$	$1.17\pm 1.26$	$0.197\pm 0.010$	$0.674\pm 0.058$
MLP-Sensor-Small	$0.10\pm 0.06$	$0.097\pm 0.010$	$0.667\pm 0.081$	$1.05\pm 1.32$	$0.125\pm 0.009$	$0.578\pm 0.065$
MLP-Sensor-Medium	$0.09\pm 0.06$	$0.094\pm 0.009$	$0.658\pm 0.081$	$0.90\pm 1.10$	$0.123\pm 0.008$	$0.572\pm 0.063$
MLP-Sensor-Large	$0.09\pm 0.05$	$0.093\pm 0.009$	$0.651\pm 0.076$	$0.87\pm 1.03$	$0.128\pm 0.007$	$0.572\pm 0.066$
<b>GapONet</b> (Ours)	<b>0.09<math>\pm 0.03</math></b>	<b><math>0.093\pm 0.016</math></b>	<b><math>0.449\pm 0.117</math></b>	<b><math>0.22\pm 0.11</math></b>	<b><math>0.115\pm 0.013</math></b>	<b><math>0.537\pm 0.148</math></b>
Method	2 kg			3 kg		
	LGR(%) (↓)	IQR (↓)	Range (↓)	LGR(%) (↓)	IQR (↓)	Range (↓)
MLP-Pointwise-Small	$2.34\pm 1.27$	$0.204\pm 0.011$	$0.775\pm 0.069$	$11.19\pm 1.50$	$0.354\pm 0.011$	$0.969\pm 0.093$
MLP-Pointwise-Medium	$2.26\pm 1.21$	$0.204\pm 0.009$	$0.774\pm 0.076$	$11.06\pm 1.32$	$0.352\pm 0.011$	$0.964\pm 0.102$
MLP-Pointwise-Large	$2.19\pm 1.23$	$0.200\pm 0.011$	$0.780\pm 0.075$	$10.76\pm 1.53$	$0.355\pm 0.011$	$0.976\pm 0.096$
MLP-History-Small	$2.45\pm 1.10$	$0.204\pm 0.009$	$0.794\pm 0.066$	$11.36\pm 1.39$	$0.356\pm 0.011$	$1.00\pm 0.118$
MLP-History-Medium	$2.53\pm 1.10$	$0.205\pm 0.009$	$0.799\pm 0.070$	$11.44\pm 1.42$	$0.356\pm 0.010$	$1.00\pm 0.112$
MLP-History-Large	$2.43\pm 1.16$	$0.199\pm 0.009$	$0.792\pm 0.077$	$10.74\pm 1.57$	$0.358\pm 0.011$	$0.999\pm 0.104$
MLP-Sensor-Small	$2.64\pm 1.32$	$0.207\pm 0.010$	$0.618\pm 0.065$	$11.62\pm 1.40$	$0.357\pm 0.012$	$0.991\pm 0.137$
MLP-Sensor-Medium	$2.59\pm 1.14$	$0.207\pm 0.009$	$0.591\pm 0.079$	$11.79\pm 1.31$	$0.357\pm 0.010$	$0.992\pm 0.124$
MLP-Sensor-Large	$2.66\pm 1.27$	$0.208\pm 0.009$	$0.607\pm 0.067$	$12.05\pm 1.25$	$0.458\pm 0.010$	$0.995\pm 0.114$
<b>GapONet</b> (Ours)	<b><math>0.39\pm 0.10</math></b>	<b><math>0.161\pm 0.004</math></b>	<b><math>0.578\pm 0.112</math></b>	<b><math>0.84\pm 0.23</math></b>	<b><math>0.317\pm 0.005</math></b>	<b><math>0.498\pm 0.157</math></b>

#### A.7.4 SUPPLEMENTARY EXPERIMENTS DURING THE REBUTTAL PERIOD

**Compare to domain randomization.** At present, Domain Randomization (DR) is indeed one of the most widely used strategies for addressing sim-to-real transfer. However, DR and **GapONet** differ in a fundamental way. Our operator learns a structured residual model that captures and corrects the dynamical discrepancies between simulation and the real world, producing a delta action that improves the execution of a given command on the physical robot. In contrast, DR expands the parameter distribution of the simulator during training to improve robustness, and directly outputs the next action at each timestep. While effective for robustness, DR does not explicitly model nor correct the structural components of the sim-to-real gap. From a modeling perspective, DR seeks to

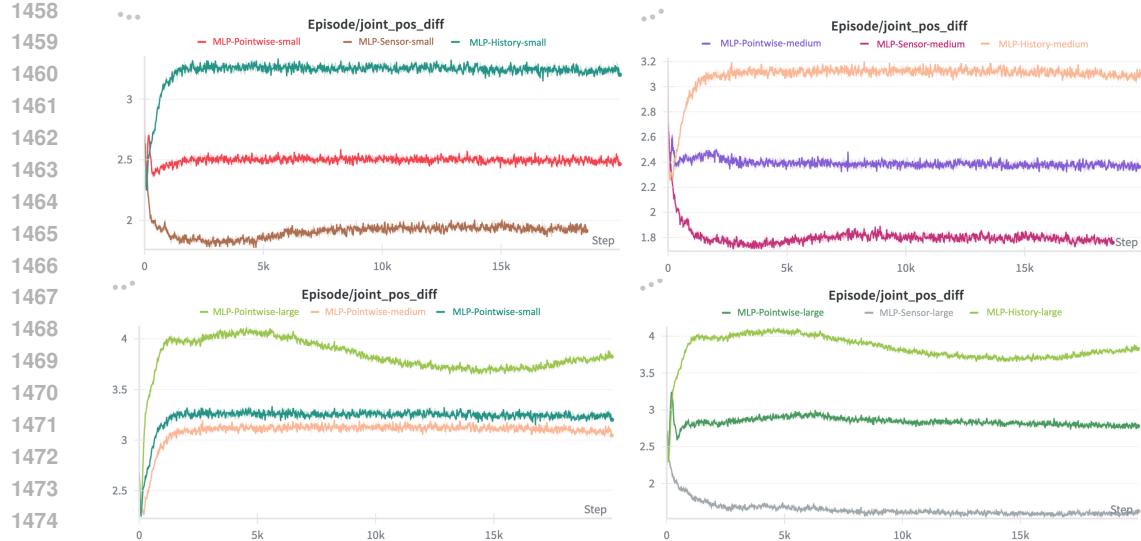


Figure 11: Joint position difference curves during training.

produce a more robust action, whereas **GapONet** produces a residual term that makes that action actually work on real hardware.

Building on this distinction, we constructed a more direct and quantitative comparison against a strong DR baseline for both experiments—*Zero-shot Motion Tracking* and *Locomotion Trajectory Tracking*. For Experiment 1, we trained a whole-body tracker with domain randomization over payload mass (0,1,2,3kg). The model receives the same inputs as **GapONet** ( $(q_t, \dot{q}_t)$ ) and outputs the next-step action ( $a_{t+1}$ ). The results have been added to Table 1, along with corresponding videos in the supplementary material. The results show that DR-only control struggles to reach the target joint angles for zero-shot motions, and as payload increases, the robot becomes increasingly unstable. With a 1,2,3 kg payload, the DR policy fails to execute the motion entirely.

For Experiment 2, the lower-body controller provided in the main paper already uses DR to ensure stable locomotion when the upper body is fixed. In the new ablation, we provide videos of the same controller **without** domain randomization (included in the supplementary material). As shown, the robot exhibits continuous swaying even during standing, and cannot serve as a valid comparison baseline. Table 4

**Compare to nonlinear system identification.** As described in Section A.8.3, our nonlinear system identification follows standard practice, fitting rigid-body dynamics using both MLP- and SVR-based estimators. The *Zero-shot Motion Tracking* results in Table 1 show that all three nonlinear SysID methods yield similar performance, with the kernel-based estimator achieving slightly lower Large Gap Ratio and Gap Range. In contrast, the network-based estimator shows weaker zero-shot generalization, indicating that overfitting to the training dataset cannot compensate for unseen motions. As for *Locomotion Trajectory Tracking* Table 2, all three SysID variants perform comparably across all metrics, suggesting that nonlinear SysID alone neither improves nor degrades locomotion tracking performance in this setting.

### A.7.5 COMPUTATIONAL OVERHEAD

1512

1513

Table 4: Sim-to-real gap in locomotion trajectory tracking on an unseen humanoid robot.

1514

1515

Method	Trajectory Consistency ( $\downarrow$ )	Smoothness ( $\downarrow$ )	Robustness ( $\downarrow$ )
PD control	$20.33 \pm 1.982$	$53.76 \pm 0.257$	$10.16 \pm 0.007$
PD control w/o DR	-	-	-
MLP	$19.18 \pm 0.919$	$53.48 \pm 0.343$	$10.15 \pm 0.027$
Transformer	$19.13 \pm 0.689$	$53.57 \pm 0.290$	$10.14 \pm 0.007$
System Identification	$19.16 \pm 0.489$	$24.99 \pm 0.298$	$10.14 \pm 0.011$
Network-based SysID	$19.05 \pm 0.175$	$25.47 \pm 0.408$	$10.15 \pm 0.157$
Kernel-based SysID	$19.11 \pm 0.465$	$25.84 \pm 0.246$	$10.17 \pm 0.078$
<b>GapONet (Ours)</b>	<b><math>18.78 \pm 1.147</math></b>	<b><math>53.36 \pm 0.486</math></b>	<b><math>10.13 \pm 0.167</math></b>

1522

1523

Table 5: Real-time inference cost of each method on real robot

1524

1525

	MLP	Transformer	<b>GapONet</b>
Time(s)	0.0001600	0.0001181	0.0003764

1526

1527

## A.7.6 EXPLANATION OF THE TWO EXPERIMENT SETTINGS

1528

This section provides a mathematically coherent justification for the residual-action design used in both of our experiments. We formalize why the operator output  $G_\theta(\xi, y)$  is **added** to the simulator command during training, but **subtracted** from the real hardware command during online deployment. For any query  $y \in A \times P$ , the simulated and real actuation functions yield

$$U_\xi^{\text{sim}}(y) = \Delta f^{\text{sim}}(s_\text{sim}^\xi, y), \quad U_\xi^{\text{real}}(y) = \Delta f^{\text{real}}(s_\text{real}^\xi, y), \quad (21)$$

where the  $\Delta f^{\text{real}}$  can be treated as the real robot excuation process. And their discrepancy is

$$\delta_\xi(y) = U_\xi^{\text{real}}(y) - U_\xi^{\text{sim}}(y). \quad (22)$$

**Residual addition in simulation** During training, the operator output  $G_\theta(\xi, y_t)$  produces a corrective delta action added to the simulator command:

$$\mathcal{G}(U_\xi^{\text{sim}})(y_t) = \Delta f^{\text{sim}}(s_\text{sim}^\xi, a_t + G_\theta(\xi, y_t)), \quad (23)$$

where  $y_t = (a_t, p)$ . Linearizing the simulator dynamics around  $a_t$  gives  $\Delta f^{\text{sim}}(s_\text{sim}^\xi, a_t + G_\theta) \approx \Delta f^{\text{sim}}(s_\text{sim}^\xi, a_t) + J_{a_t}^{\text{sim}} G_\theta(\xi, y_t)$ , where  $J_{a_t}^{\text{sim}}$  is the simulator’s action “Jacobian”, defined as

$$J_a^{\text{sim}} = \left( \frac{\Delta s_i}{\Delta a_j} \right)_{ij}, \quad (24)$$

where  $\frac{\Delta s_i}{\Delta a_j}$  represents the relative difference of desired state to action under  $\Delta t$  of simulation. To match the real transition, i.e.,  $\Delta f^{\text{sim}}(s_\text{sim}^\xi, a_t + G_\theta) \approx \Delta f^{\text{real}}(s_\text{real}^t, a_t)$ . The correction must satisfy

$$J_{a_t}^{\text{sim}} G_\theta(\xi, y_t) \approx \delta_\xi(y_t), \quad (25)$$

showing that the operator learns the action-space residual necessary to *inject missing real-world dynamics into the simulator*.

**Residual subtraction in the real world** On hardware, the goal is inverted: we seek a corrected real command  $a'_t$  such that the real dynamics match the simulator’s nominal prediction:  $\Delta f^{\text{real}}(s_\text{real}^\xi, a'_t) \approx \Delta f^{\text{sim}}(s_\text{sim}^\xi, a_t^{\text{real}})$ . Leveraging Equation (23) gives  $\Delta f^{\text{real}}(s_\text{real}^\xi, a'_t) \approx \Delta f^{\text{sim}}(s_\text{sim}^\xi, a'_t) + J_{a'_t}^{\text{sim}} G_\theta(\xi, (a'_t, p)) \approx \Delta f^{\text{sim}}(s_\text{sim}^\xi, a_t^{\text{real}})$ . With the approximation of Equation (25) gives

$$\begin{aligned} J_{a'_t}^{\text{sim}} G_\theta(\xi, y'_t) &\approx \Delta f^{\text{sim}}(s_\text{sim}^\xi, a_t^{\text{real}}) - \Delta f^{\text{sim}}(s_\text{sim}^\xi, a'_t), \\ &\approx J_{a'_t}^{\text{sim}} (a_t^{\text{real}} - a'_t), \end{aligned} \quad (26)$$

yields  $a'_t - a_t^{\text{real}} \approx -G_\theta(\xi, y'_t)$ . The  $a'_t$  could be efficiently calculated with just a few steps of gradient descent, that gradients are only required to flow through Trunk Net only, leading to the real-world correction rule

$$a_t^{\text{real-corr}} = a_t^{\text{real}} - G_\theta(\xi, y'_t). \quad (27)$$

1566  
1567  
1568

**Unified residual-action interpretation** Equations equation 23 and equation 27 yield a consistent, domain-symmetric residual-action formulation:

1569  
1570

$$\text{Simulation: } a_t^{\text{sim-corr}} = a_t + G_\theta(\xi, y_t), \quad \text{Real: } a_t^{\text{real-corr}} = a_t^{\text{real}} - G_\theta(\xi, y'_t)$$

1571  
1572

Thus, the opposite signs arise naturally:

1573  
1574  
1575  
1576  
1577  
1578  
1579  
1580  
1581

- **In simulation:** we *add* the residual to emulate missing real-world dynamics.
- **In reality:** we *subtract* the same residual to cancel hardware-specific biases and match the nominal simulator behavior.

### A.7.7 ROLE OF THE BRANCH-TRUNK DECOMPOSITION

1582  
1583  
1584  
1585  
1586

We analyze how the Branch-Trunk decomposition adapts to different inputs through the following experimental setup: we randomly sample initial joint positions, velocities, and action sequences, execute the action sequences, and compare how the outputs of the Branch Net and Trunk Net vary with payload mass under the same initial state and action sequence. We also record how the Trunk Net output changes as each action in the sequence is executed under a fixed payload.

1587  
1588  
1589  
1590  
1591  
1592

As shown in Figure 12, a clear trend emerges: compared to the baseline condition of 0kg payload, the deviations of both Branch Net and Trunk Net outputs from the baseline increase with payload mass. When the payload is held constant, the difference in Trunk Net outputs between consecutive timesteps remains statistically consistent throughout the action sequence. These Branch Net results demonstrate that our sensor model and Branch Net effectively **capture non-linear variations in system dynamics**.

1593  
1594  
1595  
1596  
1597  
1598  
1599  
1600

Figure 13 compares the relative influence of payload on the Branch Net versus the Trunk Net. The results show that under the same change in payload, the deviation of the Branch Net output from the baseline is significantly larger than that of the Trunk Net—on average, the Branch Net variation is 7.9 times greater. Moreover, the effect of payload on the Trunk Net itself is relatively small compared to the effect of actions, accounting for only 20.35 % of the action-induced variation. This indicates that in **GapONet**, the **Branch Net primarily captures payload-dependent changes in system dynamics, while the Trunk Net focuses more on encoding action information, and remains payload-insensitive**.

1601  
1602  
1603  
1604  
1605  
1606

Figure 14 illustrates the impact of payload mass on outputs for different joints. It can be observed that for both Branch Net and Trunk Net, the shoulder joints is most affected by payload, which aligns with the intuition that payload exerts a greater torque on the shoulder joint. Quantitatively, the influence of payload on the Trunk Net remains minimal compared to its effect on the Branch Net.

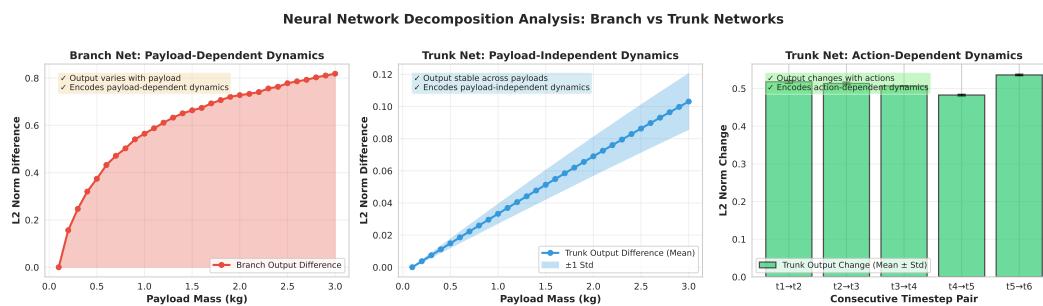
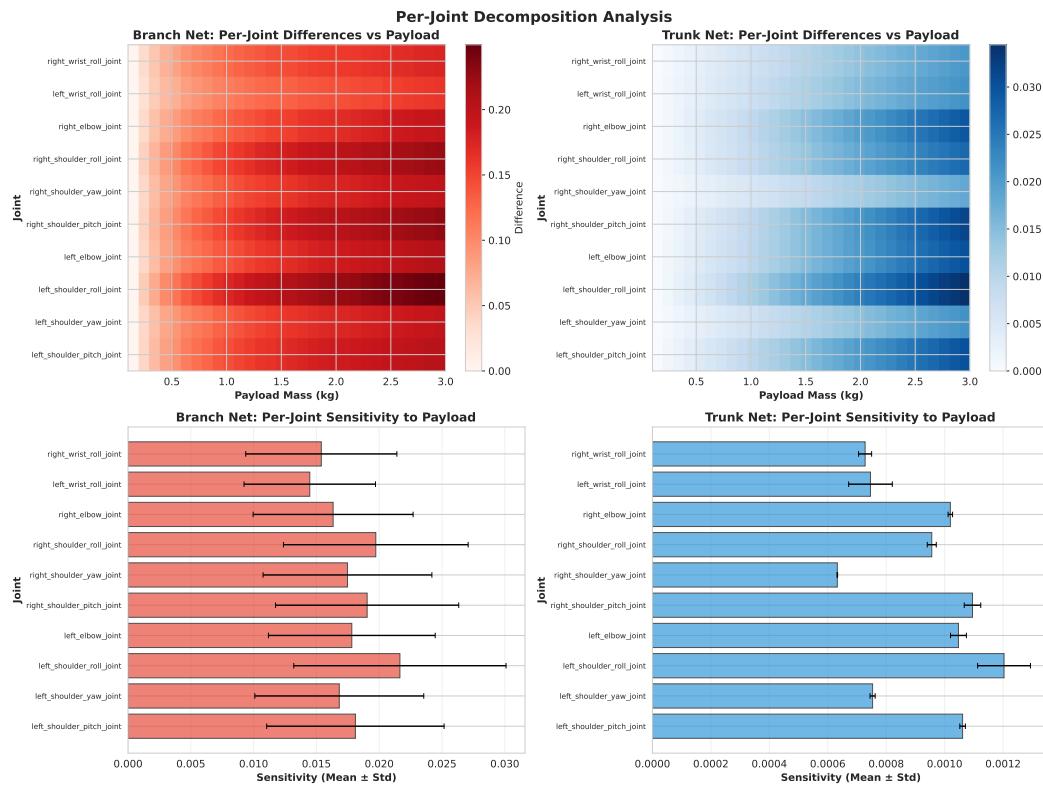
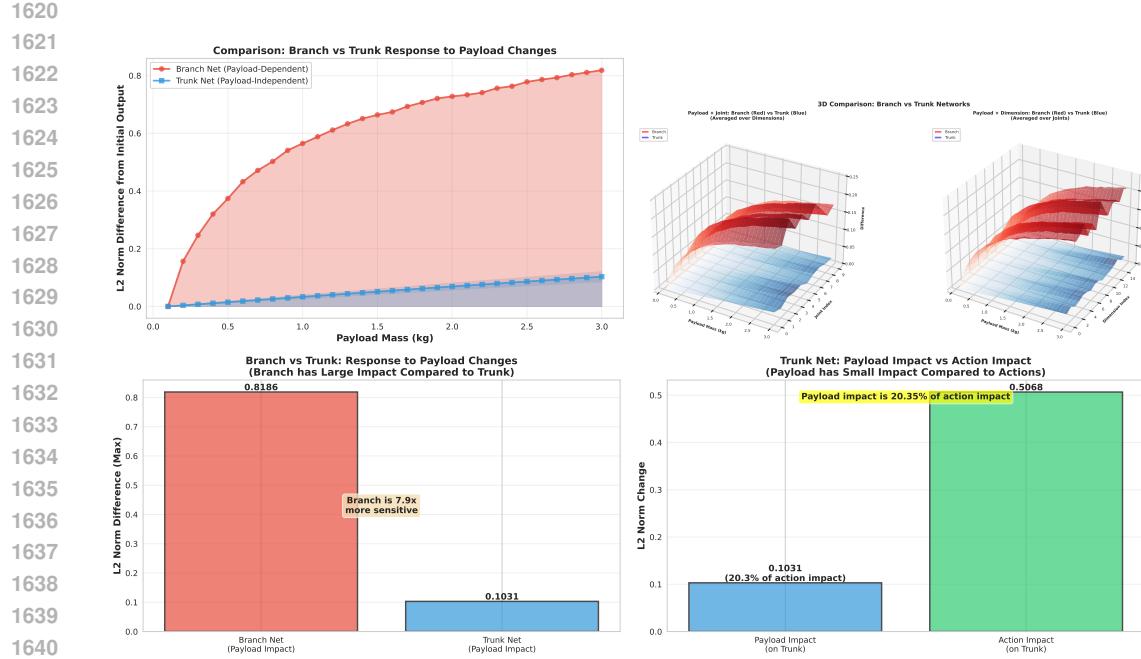
1607  
1608  
1609  
1610  
1611  
1612  
1613  
1614  
1615  
1616  
1617  
1618  
1619

Figure 12: **Variation of Branch Net and Trunk Net's values according to payload and action changes.**



1674 A.8 IMPLEMENTATION DETAILS  
16751676 A.8.1 NETWORK STRUCTURE  
1677

1678 **Overview.** The training pipeline with **GapONet** consists of three components: a Sensor Predictor  
1679 to predict the sensor input of Branch Network, a Branch Network  $\mathcal{B}(U_q(x))$  that encodes sensor-  
1680 driven actuation functions and a Trunk Network  $\mathcal{T}(y)$  that processes action queries. Both are im-  
1681 plemented as multi-layer perceptrons (MLPs), fused via dot product to yield the operator output  
1682  $\mathcal{G}(U_q(x))(y)$ . These networks are trained end-to-end with Proximal Policy Optimization (PPO),  
1683 and optimized using Adam.

1684 **Sensor Predictor**  
1685

- **Input:** For each time  $j$  at time step  $t$ , the Sensor Predictor receives a sequence of sensor  
1686 states over a  $h$ -step history window:

$$\{q_j^{t-n}, \dot{q}_j^{t-n}, q_{j,d}^{t-n}\}_{n=0}^h,$$

1691 where  $q_j, \dot{q}_j$  denote joint position and velocity,  $q_{j,d}$  is the target position.

- **History Length:**  $h = 4$
- **Input Dimension:**  $10 \text{ joint num} \times (3 \times \text{history length} + 1 \text{ current position}) = 130\text{-dim}$  vector
- **Output:**  $\Delta q \& \Delta \dot{q} \times 10 \text{ joint} = 20\text{-dim vector}$
- **Sensor Number:** 20
- **Learning Rate:**  $1 \times 10^{-4}$

1700 **Branch Net.**  
1701

- **Input:** 20-dim vector of sensor predictor output  $\times$  20 sensor num = 400-dim vector
- **Delta Action Duration:** 1 step
- **Architecture:** 3-layer MLP with hidden sizes [256, 256, 256], each followed by ELU activation.
- **Output:**  $p$ -dimensional latent representation ( $p = 160$ , i.e. 16  $\times$  10 = num\_basis  $\times$  num\_actions by default)
- **Learning Rate:**  $1 \times 10^{-4}$

1712 **Trunk Net.**  
1713

- **Input:** The Trunk Net receives the target query  $y = q_{j,d}^{t+1}$  desired joint position + payload
- **Input Dimension:** 11
- **Architecture:** 3-layer MLP with hidden sizes [128, 128, 128], ELU activations
- **Output:**  $p$ -dimensional vector, same dimension as Branch output
- **Learning Rate:**  $1 \times 10^{-4}$

1721 **Fusion.** The operator output is computed as the dot product:  
1722

$$1723 \mathcal{G}(U_q(x))(y) = \sum_{i=1}^J \mathcal{B}_i(x) \cdot \mathcal{T}_i(y),$$

1724 where  $J$  is the number of actuated joints. Specifically, we reshape both output of Branch Net and  
1725 Trunk Net to  $16 \times 10$ , perform Hadamard product and then sum over the first dimension.

1728 **Training Details.**  
1729
1730 • PPO update with clipping ratio  $\epsilon = 0.2$ , batch size = 4096.  
1731 • Reward defined as  $r_t = -\|q^{t+1} - q_{\text{real}}^{t+1}\|^2$ .  
1732 • Temporal smoothness penalty  $\mathcal{L}_{\text{gap}}$  with  $\lambda = 0.01$ .  
1733 • Training duration: 1 hour on 1 RTX 3090Ti GPU.  
1734  
1735  
1736  
1737

1738 Table 6: Hyperparameters for Branch Net.

1739 <b>Hyper-Parameters</b>	1740 <b>Values</b>
1741 History Length	1742 4
1743 Delta Action Duration	1744 1
1745 Sensor Number	1746 20
1747 $U_q$ Input	1748 $A, V, P, J$
1749 $U_q$ Output	1750 $\Delta S$
1751 Layer Structure	1752 [256, 256, 128]
1753 Output Number	1754 10
1755 Dropout	1756 0.1
1757 Samples Per Update Iteration	1758 131072
1759 Policy/Value Function Minibatch Size	1760 16384
1761 Discriminators/Encoder Minibatch Size	1762 4096
1763 $\gamma$ Discount	1764 0.99
1765 Learning Rate	1766 $2 \times 10^{-5}$
1767 GAE( $\lambda$ )	1768 0.95
1769 TD( $\lambda$ )	1770 0.95
1771 PPO Clip Threshold	1772 0.2
1773 $T$ Episode Length	1774 300

1761  
1762 **A.8.2 SIMULATIONS**  
1763
1764 We evaluate on MuJoCo 3.2.3, Isaac Gym 1.0rc4, and Isaac Sim 4.5.0. To enhance reproducibility,  
1765 each setting uses the simulator’s official default parameters. The software environments are:  
1766

1767 • MuJoCo / Isaac Gym: Python 3.8.13, legged\_gym 1.0.0, PyTorch 2.4.1, torchvision 0.19.1.  
1768 • Isaac Sim: Python 3.10.4, isaaclab 0.40.21, PyTorch 2.5.1, torchvision 0.20.1.  
1769  
1770  
1771
1772 **A.8.3 BASELINES**  
1773
1774 **PD control** As shown in Section A.4.1, we employ PD control to drive the humanoid robot in both  
1775 simulation and the real world. In the simulator, we use the `ImplicitActuator` API in IsaacLab  
1776 to compute the applied torque from the input action. For real hardware, we rely on the official APIs  
1777 provided by the Unitree and RealMan humanoid platforms to obtain the torque computed by their  
1778 onboard PD controllers. The corresponding implementation details and code `real_robot_deploy.py`  
1779 are included in the supplementary materials for reference.  
1780

1782

1783

1784

1785

1786

1787

1788

1789

1790

1791

1792

1793

1794

1795

1796

1797

1798

1799

1800

1801

1802

1803

1804

1805

1806

1807

1808

1809

1810

1811

1812

1813

Table 7: Hyperparameters for Trunk Net.

Hyper-Parameters	Values
History Length	4
Delta Action Duration	1
Sensor Number	20
$y$ Input	$a_d$
Layer Structure	[128, 128]
Output Number	10
Dropout	0.1
Samples Per Update Iteration	131072
Policy/Value Function Minibatch Size	16384
Discriminators/Encoder Minibatch Size	4096
$\gamma$ Discount	0.99
Learning Rate	$2 \times 10^{-5}$
GAE( $\lambda$ )	0.95
TD( $\lambda$ )	0.95
PPO Clip Threshold	0.2
$T$ Episode Length	300

**MLP** For the MLP baseline, we follow the approach used in He et al. (2025). Specifically, the collected sim-real paired data are fitted with an MLP to learn a mapping from the simulated action to the real-world delta action. The model adopts a standard Actor-Critic architecture, where both the actor and critic networks use a [1000,200] MLP with ELU activations. Training is conducted using PPO Schulman et al. (2017), and the hyperparameters are summarized in Section A.8.3.

Table 8: Hyperparameters for PPO training in MLP baseline.

Hyper-Parameters	Values
Value loss coef	1.0
Clip parameter	0.2
Entropy coef	0.0
Learning epochs	5
Mini batches	4
Learning rate	$1 \times 10^{-4}$
Schedule	adaptive
$\gamma$ Discount	0.99
Desired KL	0.008
Environments	4096
Number of steps in each env	32

**Transformer** The Transformer baseline follows the same PPO training setup as the MLP baseline He et al. (2025), with the only difference being the replacement of the actor-critic MLP with a Transformer-based architecture. The hyperparameters used for training are identical to those of the MLP baseline, as shown in Section A.8.3. We also implement a Transformer-based baseline using an Actor-Critic architecture. The observation (250-dimensional) is first projected to a 128-

dimensional embedding, followed by a two-layer Transformer encoder with  $d_{model} = 128$ , four attention heads, feedforward dimension 512, and GELU activation. The actor maps the encoded feature to a 10-dimensional Gaussian action distribution (with a learnable scalar log-std), while the critic shares the same encoder and outputs a scalar value.

**Domain Randomization** We adopt the motion-tracking policy widely used in industry Liao et al. (2025). Since the original policy was trained on the Unitree G1 robot, we replace the URDF and related configuration files with those of the H1-2 platform and retrain the motion tracker using imitation learning. The hyper-parameter of humanoid body is calculated by System Identification in the next pragraph. To better align with our paper’s setting involving varying payloads, we additionally apply domain randomization on the payload: during imitation learning, the payload mass is randomized by sampling from 0, 1, 2, 3. This improves the robustness and stability of the tracker under different payload conditions. The reward terms used for training our tracker are listed in Section A.8.3:

Table 9: Reward formulation for training tracker with domain randomization.

Reward Terms	Equation	Weights
Body Position	$\exp\left(-\left(\frac{1}{ \mathcal{B}_{\text{target}} } \sum_{b \in \mathcal{B}_{\text{target}}} \frac{\ \mathbf{p}_b^{\text{des}} - \mathbf{p}_b\ ^2}{0.3^2}\right)\right)$	1.0
Body Orientation	$\exp\left(-\left(\frac{1}{ \mathcal{B}_{\text{target}} } \sum_{b \in \mathcal{B}_{\text{target}}} \frac{\ \log(R_b^{\text{des}} R_b^{\top})\ ^2}{0.4^2}\right)\right)$	1.0
Body Linear velocity	$\exp\left(-\left(\frac{1}{ \mathcal{B}_{\text{target}} } \sum_{b \in \mathcal{B}_{\text{target}}} \frac{\ \mathbf{v}_b^{\text{des}} - \mathbf{v}_b\ ^2}{1.0^2}\right)\right)$	1.0
Body Angular velocity	$\exp\left(-\left(\frac{1}{ \mathcal{B}_{\text{target}} } \sum_{b \in \mathcal{B}_{\text{target}}} \frac{\ \omega_b^{\text{des}} - \omega_b\ ^2}{3.14^2}\right)\right)$	1.0
Anchor Position (Optional)	$\exp\left(-\frac{\ \mathbf{p}_{\text{anchor}}^{\text{des}} - \mathbf{p}_{\text{anchor}}\ ^2}{0.3^2}\right)$	0.5
Anchor Orientation (Optional)	$\exp\left(-\frac{\ \log(R_{\text{anchor}}^{\text{des}} R_{\text{anchor}}^{\top})\ ^2}{0.4^2}\right)$	0.5

**System Identification** We follow the standard practice of locally linearizing the joint-space dynamics around collected motion trajectories. Under the manipulator equation Ortega et al. (1998): Ortega et al. (1998):

$$\tau = M(q)\ddot{q} + C(q, \dot{q})\dot{q} + g(q). \quad (28)$$

Given the position error  $e_{\text{pos}} = q^{\text{cmd}} - q$  and velocity error  $e_{\text{vel}} = \dot{q}$ , we fit an affine model  $\tau \approx k_p e_{\text{pos}} + k_d e_{\text{vel}} + b$ , using ordinary least squares (scikit-learn `LinearRegression`). The input feature matrix is  $X = [e_{\text{pos}}, e_{\text{vel}}] \in \mathbb{R}^{N \times 2}$  and the target is the measured joint torque  $Y \in \mathbb{R}^N$ . We estimate  $(k_p, k_d, b)$  using ordinary least squares. This yields a classical linear system-identification baseline that captures the best local linear approximation to the underlying dynamics. Training is instantaneous, as the solution is obtained via analytical least-squares minimization.

**Network-based System Identification** We further approximate the joint dynamics using a multi-layer perceptron (MLP) Hwangbo et al. (2019), which learns a flexible nonlinear function

$$\tau = f_{\text{MLP}}(e_{\text{pos}}, e_{\text{vel}}). \quad (29)$$

The MLP consists of two hidden layers of sizes (100, 50) with ReLU activations and is trained using the Adam optimizer for up to 1000 iterations (`MLPRegressor, max_iter=1000, activation=relu, solver=adam, random_state=42`). The trained model captures frictional, configuration-dependent, and actuator nonlinearities. For interpretability and fair comparison to linear baselines, we optionally project the MLP predictions onto a PD-like form via:  $f_{\text{MLP}}(e_{\text{pos}}, e_{\text{vel}}) \approx k_p e_{\text{pos}} + k_d e_{\text{vel}} + b$ . We additionally monitor the optimization status (final loss value and number of iterations used) to ensure convergence and report the resulting  $R^2$  score on the training dataset.

1890  
 1891 **Kernel-based System Identification** To capture nonlinear components of the joint dynam-  
 1892 ics—such as friction, motor response nonlinearities, and configuration-dependent coupling—we  
 1893 employ Support Vector Regression (SVR) with an RBF kernel Deisenroth et al. (2013) to model  
 1894 the mapping

$$1894 \quad \tau = f_{\text{SVR}}(e_{\text{pos}}, e_{\text{vel}}). \quad (30)$$

1895 We train the regressor using scikit-learn’s SVR implementation with default hyperparameters  
 1896 (`kernel=rbf`,  $C=1.0$ ,  $\epsilon=0.1$ ,  $\gamma=\text{scale}$ ). As with the MLP baseline, we optionally obtain PD-  
 1897 like gains via linear projection of the predicted torques:  $f_{\text{SVR}}(e_{\text{pos}}, e_{\text{vel}}) \approx k_p e_{\text{pos}} + k_d e_{\text{vel}} + b$ .  
 1898 Kernel methods provide strong nonlinear regression behavior while maintaining good sample effi-  
 1899 ciency. This two-stage process yields interpretable rigid-body parameters ( $k_p, k_d, b$ ) while allowing  
 1900 the SVR to model nonlinear torque dependencies. All training uses the same feature matrix  $X$  and  
 1901 target vector  $Y$  as in the linear baseline. The coefficient of determination  $R^2$  is computed to quantify  
 1902 the quality of the nonlinear fit prior to linear projection.

1903 **Lower-body Locomotion Policy.** To conduct the Locomotion Trajectory Tracking experiment,  
 1904 we trained a lower-body locomotion policy capable of stable walking. The policy is adapted from  
 1905 HOMIE Ben et al. (2025) with modifications for the H1-2 platform, including updates to the URDF  
 1906 and the reward design. The full reward formulation and corresponding weights are listed in Sec-  
 1907 tion A.8.3:

1909  
 1910 Table 10: Reward formulation for lower-body locomotion policy.

1911 <b>Reward Terms</b>	1912 <b>Equation</b>	1913 <b>Weights</b>
1912 x Vel. tracking	1913 $\exp\left\{-4\ v_x - v_{r,x}\ _2^2\right\}$	1.5
1914 y Vel. tracking	1915 $\exp\left\{-4\ v_y - v_{r,y}\ _2^2\right\}$	1.0
1916 Ang. Vel. tracking	1917 $\exp\left\{-4\ \omega_{\text{yaw}} - \omega_{r,\text{yaw}}\ _2^2\right\}$	1.0
1918 Base height tracking	1919 $\exp\left\{-4\ h_t - h_{r,t}\ _2^2\right\}$	2.0
1920 Lin. Vel. z	1921 $v_{r,z}^2$	-0.5
1922 Ang. Vel. xy	1923 $\ \omega_{r,xy}\ _2^2$	-0.025
1924 Orientation	1925 $\ g_x\ _2^2 + \ g_y\ _2^2$	-1.5
1926 Action rate	1927 $\ a_t - a_{t-1}\ _2^2$	-0.01
1928 Hip joint deviation	1929 $\sum_{\text{hip joints}}  \theta_i - \theta_i^{\text{default}} ^2$	-0.5
1930 Ankle joint deviation	1931 $\sum_{\text{ankle joints}}  \theta_i - \theta_i^{\text{default}} ^2$	-0.75
1932 Squat knee	1933 $-\left\  \left( h_{r,t} - h_t \right) \left( \frac{q_{\text{knee},t} - q_{\text{knee},\text{min}}}{q_{\text{knee},\text{max}} - q_{\text{knee},\text{min}}} - \frac{1}{2} \right) \right\ $	-0.75
1934 DoF Acc.	1935 $\sum_{\text{all joints}} \left\  \frac{\dot{q}_{t,i} - \dot{q}_{t-1,i}}{dt} \right\ _2^2$	$-2.5 \times 10^{-7}$
1936 DoF pos limits	1937 $\sum_{\text{all joints}} \text{out}_i$	-2.0
1938 Feet air time	1939 $\mathbb{1}_{\{\text{first contact}\}}(T_{\text{air}} - 0.5)$	0.05
1940 Feet clearance	1941 $\sum (p_z^{\text{target}} - p_z^i)^2 \cdot v_{xy}^i$	-0.25

## 1934 A.9 LIMITATION AND FUTURE WORK

1936 Our dataset and analysis primarily target the upper body, and although we include tests on locomotion  
 1937 trajectory tracking, the present system does not yet enable highly dynamic sim–real transfer for  
 1938 full humanoids. Going forward, we will (i) extend the current pipeline to high-dynamics, whole-  
 1939 body loco-manipulation and to additional robot platforms, and (ii) address the strong dependence  
 1940 on a stable locomotion policy—even with relative metrics, unreliable gaits can cause catastrophic  
 1941 failures (cf. ‘videos/failure.mp4’) that preclude testing. A second focus is to train a robust full-body  
 1942 tracker for large-mass humanoids (e.g., H1-2), providing a stronger substrate for our operator-based  
 1943 sim–real mapping.